

(autotronic₈₃₄

(autotronic₈₃₆

Instrukcja montażu, obsługi i konserwacji



Proszę uwzględnić
informacje uzupełniające:

Instrukcja montażu zamków
do drzwi ewakuacyjnych
834P/836P



Deklaracja właściwości
użytkowych
834P/836P



Spis treści

1	Wprowadzenie.....	3
2	Ważne informacje /Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.....	4
2.1	Podstawowe komponenty.....	5
2.2	Certyfikaty Oznakowanie zamków.....	6
3	Przykłady montażu.....	8
3.1	Wersja 1 – Standard – z przejściem kablowym/bez sterownika.....	8
3.2	Wersja 2 – Standard – ze złączką/bez sterownika.....	10
3.3	Wersja 3 – Standard – ze złączką i zasilaczem impulsowym w ramie/bez sterownika.....	12
3.4	Wersja 4 – Standard – all inclusive do montażu w drzwiach.....	14
3.5	Wersja 5 – Obiekt – all inclusive z elementami szyny montażowej.....	16
3.6	Wersja 6 – Obiekt – all inclusive ze skrzynką sterowniczą.....	18
4	Instrukcja montażu.....	20
4.1	Prace frezarskie i wiertarskie.....	20
4.2	Prace montażowe.....	25
5	Uruchomienie.....	32
5.1	Sprawdzanie działania w zakładzie produkcyjnym.....	32
5.2	Uruchomienie w obiekcie.....	32
5.3	Możliwości ustawienia.....	33
6	Opcje podłączeń zewnętrznych.....	34
6.1	Moduł odbioru radiowego.....	35
6.2	Sterownik.....	36
6.3	Złącze wielofunkcyjne napędu silnikowego.....	40
7	Schemat połączeń.....	41
8	Sterowanie za pomocą systemów kontroli dostępu FUHR.....	42
8.1	Przyciski programowania.....	42
8.2	Przyuczanie i usuwanie kluczy radiowych użytkownika.....	43
9	Konserwacja i pielęgnacja.....	46
9.1	Powierzchnie kontaktowe.....	47
9.2	Wymiana baterii klucza radiowego.....	48
10	Dane techniczne.....	49
10.1	Klucz radiowy master / użytkownika.....	49
10.2	Klucz radiowy z uchwytem ściennym.....	49
10.3	Sterownik FUHR autotronic z odbiornikiem radiowym.....	50
10.4	Moduł odbioru radiowego.....	50
10.5	Napęd silnikowy FUHR autotronic.....	50
10.6	FUHR autotronic Zasilacz impulsowy (montaż w ościeżnicy drzwi).....	51
11	Usuwanie ewentualnych usterek i niesprawności.....	52
11.1	Użytkowanie ze sterownikiem.....	52
11.2	Używanie z modułem odbioru radiowego.....	53
12	Opcjonalne akcesoria.....	54



Ważne wskazówki, których należy szczególnie przestrzegać.



Instrukcje w innych językach, patrz www.fuhr.de

www.fuhr.de

1 Wprowadzenie

Zasuwnice wielopunktowe FUHR **autotronic** 834 i **autotronic** 836 ryglują się automatycznie po zamknięciu drzwi za pomocą wyzwalaczy magnetycznych. Wygodne odblokowanie realizowane jest poprzez dwa równoległe pracujące silniki o dużej mocy - niezawodne, mocne i szybkie. Do wyboru są różne sposoby otwierania:

- przez Domofon
- przez systemy kontroli dostępu FUHR, jak np. klucz radiowy, radiowy skaner palca, transponder radiowy, klawiaturę radiową, SmartTouch lub SmartConnect easy/door
- poprzez wszelkiego rodzaju zewnętrzne systemy kontroli dostępu.

Zalety automatycznego ryglowania:

- Oszczędność energii, ponieważ drzwi zawsze zamykają się szczelnie.
- Drzwi wejściowe do domu, mieszkania, obiektu lub boczne drzwi wejściowe są zawsze bezpiecznie zamknięte.
- Nadaje się do drzwi z wszelkich materiałów.

Zawsze, np. w przypadku awarii zasilania, możliwe jest również mechaniczne otwarcie za pomocą klucza standardowej wkładki profilowanej (nie jest wymagana wkładka profilowana z niezależnym obrotem zabieraka). Od strony wewnętrznej drzwi można otworzyć klamką.

Standardowe funkcje ryglowania i odryglowania w szczegółach:

Funkcje specjalne opisane są w rozdział 6.

Ryglowanie (zamykanie):

Przy zamykaniu drzwi solidne rygle zapadkowe lub kombinacje sworzni zapadkowych i rygli obrotowych automatycznie wysuwają się o 20 mm i są zabezpieczone przed wciśnięciem do środka.

Przez zablokowanie środkowego rygla poprzez wkładkę profilowaną cały zamek jest zabezpieczony mechanicznie. W ten sposób dezaktywowane są wszelkie możliwości otwarcia silnikiem. Jednocześnie klamka wewnętrzna jest zablokowana dla celów kontrolnych lub jako zabezpieczenie przed dziećmi.

Odryglowanie (otwieranie) od zewnątrz:

- Kluczem wkładki profilowanej
- Opcjonalnie przez radiowy system kontroli dostępu FUHR, jak klucz radiowy, radiowy skaner palca itp., jak również alternatywnie przy użyciu każdego innego systemu kontroli dostępu

Odryglowanie (otwieranie) od wewnątrz:

- Jak zwykle klamką lub kluczem wkładki profilowanej.
- Opcjonalnie przez domofon (6-12 V AC, 6-24 V DC lub bezpotencjałowo)
- Opcjonalnie przy użyciu radiowego systemu kontroli dostępu FUHR, jak np. klucz radiowy
- Opcjonalnie przy użyciu innego systemu kontroli dostępu (sygnał zwalniający przez styk bezpotencjałowy)
- Opcjonalnie przy użyciu systemu zarządzania i sterowania budynkiem

Inne możliwości podłączenia elektrycznego:

(niektóre możliwe tylko ze sterowaniem)

- instalacje alarmowe
- systemy kontroli dostępu
- elektrycznie uruchamiane napędy drzwi rozwieranych
- zewnętrzne diody kontrolne LED
- Przełączniki czasowe (funkcja ciągłego otwarcia)
- Elektroniczny sygnał wyłączający systemów kontroli dostępu dla systemów alarmowych

2 Ważne informacje/Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące montażu, uruchomienia i obsługi zasuwnic wielopunktowych FUHR **autotronic 834** i **autotronic 836**. Prosimy o dokładne zapoznanie się z nimi **przed** montażem i uruchomieniem. Wymienione punkty służą jako uzupełnienie informacji FUHR na temat odpowiedzialności za produkt w przypadku zamków do drzwi, patrz www.fuhr.de. Należy poinformować inwestorów i użytkowników budynków, że są zobowiązani do ich przestrzegania. W przypadku nieprzestrzegania tych istotnych wskazówek nie można zagwarantować prawidłowego działania systemu. Wychodzimy z założenia, że montaż oraz uruchomienie są przeprowadzane wyłącznie przez odpowiednio wykwalifikowane osoby.

Zasuwnice wielopunktowe FUHR **autotronic 834** i **autotronic 836** zostały zaprojektowane i wykonane zgodnie z przepisami bezpieczeństwa i normami zharmonizowanymi. Właściwości bezpieczeństwa tych produktów są podstawowym warunkiem ich zgodności z normą EN 14846. Nie wolno dokonywać żadnych modyfikacji, które nie są opisane w niniejszej instrukcji.

! Bezpieczeństwo produktów FUHR autotronic zależy w dużej mierze od prawidłowego montażu i regularnej konserwacji! Montaż podzespołów elektronicznych wymaga szczególnej staranności, ponieważ otarcia, uszkodzone kable, uszkodzone styki itp. mają wpływ na bezpieczeństwo i mogą prowadzić do awarii systemu. Przed montażem należy upewnić się co do nienagannego stanu elementów konstrukcyjnych. W żadnym wypadku nie wolno używać wadliwych lub uszkodzonych części. Systemu zamykania używać tylko w nienagannym stanie technicznym! Należy od razu usuwać usterki, które niekorzystnie wpływają na bezpieczeństwo. Do czasu usunięcia usterki należy wyłączyć zasilanie napędu i użytkować urządzenie mechanicznie! Podczas wszystkich prac przy systemie zamykania i elementach konstrukcyjnych pod napięciem należy wcześniej odłączyć dopływ energii do zasilacza.

Zasuwnice wielopunktowe FUHR **autotronic 834** i **autotronic 836** są przeznaczone do stosowania z komponentami FUHR **autotronic**. W przypadku niewłaściwej instalacji systemu i/lub użycia nieoryginalnych lub niezatwierdzonych przez producenta akcesoriów systemowych, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności. Modyfikacja części konstrukcyjnych lub zastosowanie niedopuszczonych akcesoriów mogą wywołać usterki. W przypadku szkód rzeczowych lub osobowych, które powstają przez nieprzestrzeganie instrukcji montażu, obsługi i konserwacji lub nieprawidłową obsługę, gwarancja wygasa. Na szkody następcze, które z tego wynikają, nie udzielamy żadnej gwarancji.

! Zasuwnice wielopunktowe FUHR autotronic 834 i autotronic 836 należy chronić przed wilgocią. Nie są one odpowiednie do obszarów o wysokiej wilgotności powietrza i z występowaniem substancji chemicznych. Należy uszczelnić wszystkie możliwe punkty wnikania wody.

Zasuwnice wielopunktowe FUHR **autotronic 834** i **836** są przeznaczone przede wszystkim do montażu w drzwiach domów, mieszkań i bocznych drzwi wejściowych. Produkty wytwarzane zgodnie z normą EN 14846 zapewniają wysoki poziom ochrony osobistej i odpowiednią ochronę przed włamaniem, gdy są zamontowane w drzwiach i ościeżnicach w dobrym stanie. System z dwoma ryglami zapadkowymi (typ 4) lub dwoma kombinacjami sworzni zapadkowych i rygli obrotowych (typ 10) jest regularnie poddawany wewnętrznym i zewnętrznym badaniom. Pomyślnie został ukończony test długotrwałego działania najwyższej klasy (kl. 7) z 200 000 cykli uruchomień.

Przedstawione poniżej etapy montażu służą do zaprezentowania zasady. Jednak z powodu obecności na rynku różnych profili w poszczególnych punktach mogą występować odstępstwa. W razie potrzeby proszę zażądać dostosowanego do profilu rysunku frezowania! W przypadku niezgodności lub pytań dotyczących montażu proszę się zwrócić do swojego dystrybutora lub do producenta.

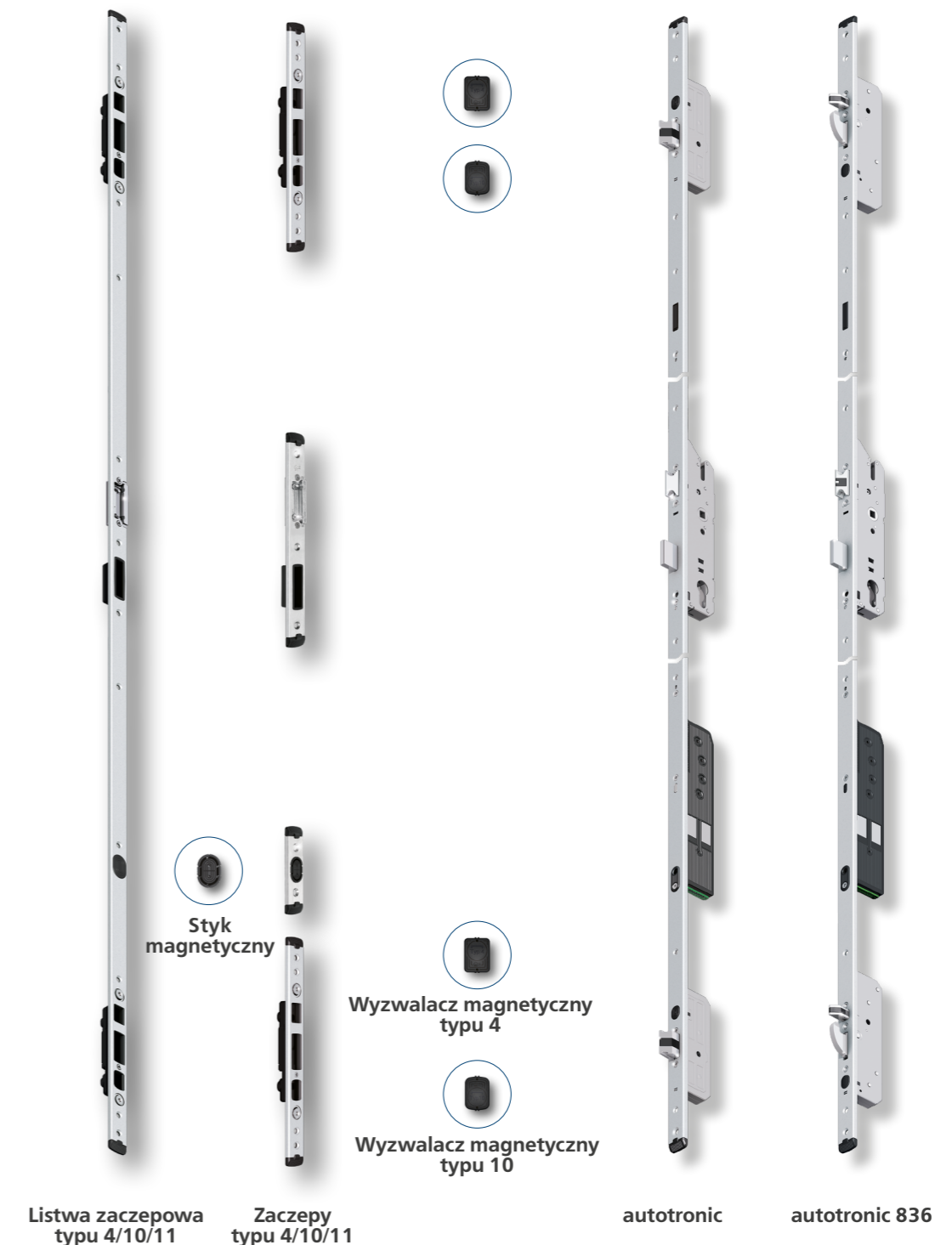
Kolejność podana w niniejszej instrukcji służy jako przykład. W razie potrzeby kolejność może zostać zmieniona.

! WAŻNE! Aby zapewnić dostęp w każdej chwili, również w sytuacjach awaryjnych (np. brak prądu), należy zawsze mieć przy sobie klucz do wkładki zamka.

2.1 PODSTAWOWE KOMPONENTY

Zasuwnica wielopunktowa FUHR autotronic 834 lub autotronic 836 z listwą zaczepową lub pojedynczymi zaczepami

Zawartość zestawu może się różnić w zależności od wariantu. Poniżej przedstawiono komponenty podstawowe.





2.2 CERTYFIKATY | OZNAKOWANIE ZAMKÓW

Dla systemów zaaprobowanych przez VdS należy przestrzegać następujących zaleceń:

Do zaaprobowanej przez VdS zasuwnicy wielopunktowej należy zamontować zaaprobowaną przez VdS wkładkę profilowaną. Wkładkę profilowaną należy chronić zaaprobowanym przez VdS lub testowanym zgodnie z DIN szyldem antywłamaniowym.

Klucz należy przechowywać w bezpieczny sposób, aby był dostępny tylko dla uprawnionych. W razie zgubienia klucza wkładkę należy niezwłocznie wymienić lub przestawić na nowy sposób zamykania przez zmianę kodowania bądź zablokować/skasować kodowanie zgubionego klucza.

Wymagana klasa dla tych komponentów zależy od klasy zamka i można się z nią zapoznać w poniższej tabeli:

autotronic 834 – aprobatą VdS klasa A

Zamek	Wkładka profilowana	Szyld zaaprobowany przez VdS	Testowany zgodnie z DIN 18 257
Klasa A	Klasa A	przynajmniej klasa AZ	przynajmniej klasa ES 1-ZA
	Klasa AZ	przynajmniej klasa A	przynajmniej klasa ES 1

autotronic 836 – aprobatą VdS klasa A

Zamek	Wkładka profilowana	Szyld zaaprobowany przez VdS	Testowany zgodnie z DIN 18 257
Klasa C	Klasa C	przynajmniej klasa AZ	przynajmniej klasa ES 3-ZA
	Klasa CZ	przynajmniej klasa AZ	przynajmniej klasa ES 3

Inne certyfikaty/testy



Certyfikowany zgodnie z DIN 18251-3



Testowany zgodnie z EN 14846



Certyfikowany zgodnie z QM342



Certyfikowany zgodnie z BRL 3104 / NEN 5089: 2009, klasa 2



Certyfikowany zgodnie z BRL 3104 / NEN 5089: 2009, klasa 3



Certyfikowany zgodnie z EN 179 / 1125

3 Przykłady montażu

3.1 WERSJA 1 – STANDARD – Z PRZEJŚCIEM KABLOWYM/BEZ STEROWNIKA

Funkcje:

- Impuls otwarcia przez domofon
- Podłączenie zewnętrznej kontrolnej diody LED, nr art. VNZ80067

Komponenty systemu:

Zasuwnica wielopunktowa FUHR autotronic 834 lub autoronic 836
wraz z napędem elektromotorycznym



Systemowa listwa zaczeopowa zgodnie z profilem + styk magnetyczny do napędu silnikowego, do zamówienia osobno (nr art. VNZM14195)
Wyzwalacz magnetyczny dla typu 4 lub 10 (nr art. zależnie od wersji)



Zakryte lub odsłonięte przejście kablowe
nr art. VNZ80090/VNZ80089



Zasilacz szynowy
nr art. VNZT80345



Elementy ochronne do kabli do bezpiecznego ułożenia kabli:

Ośłona | 2 m | F16 – nr art. VNZ33171X | F20 – nr art. VNZ33172X | F24 – nr art. VNZ33173X

Podwójne przejścia kablowe do euronowka – Art.-Nr. VNZ13845

Zaślepki do osłony | F16 – nr art. VNZ13846 | F20 – nr art. VNZ13847

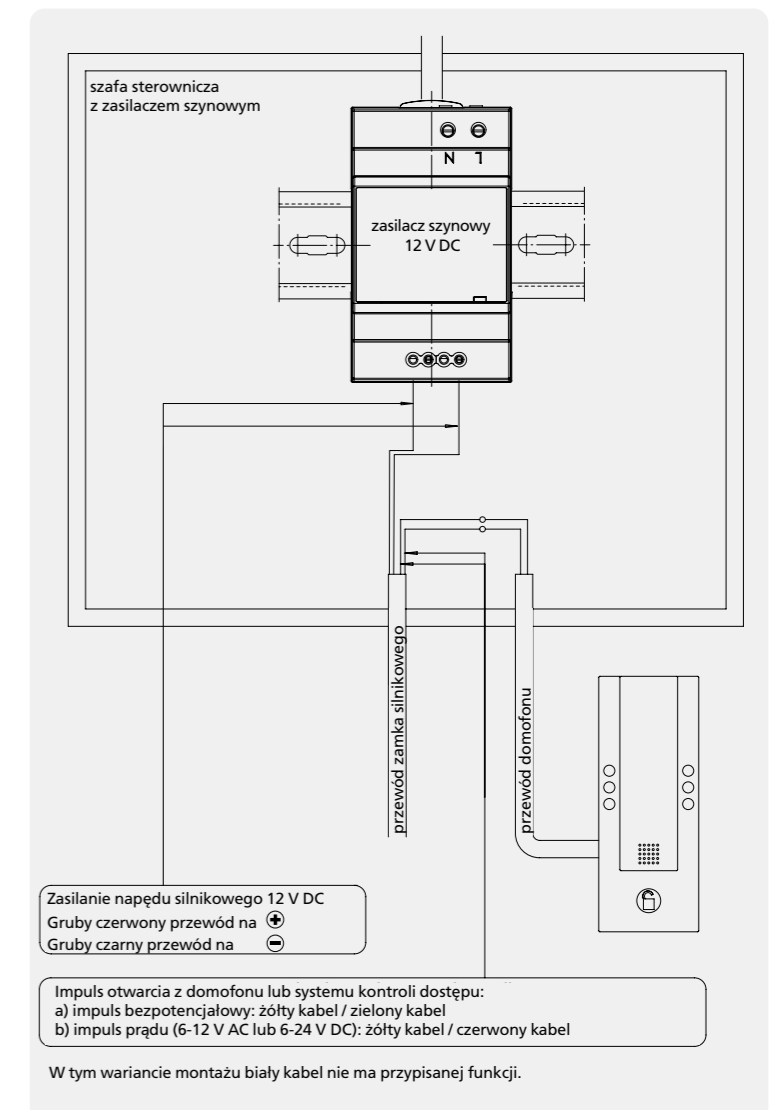
Tuleja ochronna do kabla – nr art. VNZ80022



Przewód podłączeniowy 6-żyłowy | 10 m | z wtyczką
nr art. VNZ80075



Sposób podłączenia typu 4 (typ 10 identycznie)



3.2 WERSJA 2 – STANDARD – ZE ZŁĄCZKĄ/BEZ STEROWNIKA

Funkcje:

- Impuls otwarcia przez domofon
- Podłączenie zewnętrznej kontrolnej diody LED, nr art. VNZ80067

Komponenty systemu:

Zasuwnica wielopunktowa FUHR autotronic 834 lub autoronic 836
wraz z napędem elektromotorycznym



Systemowa listwa zaczepowa zgodnie z profilem + styk magnetyczny do napędu silnikowego, do zamówienia osobno (nr art. VNZM14195)
Wyzwalacz magnetyczny dla typu 4 lub 10 (nr art. zależnie od wersji)



Złączki w zależności od profilu
Złącze kablowe (długość 4.000 mm) z wtyczką wielofunkcyjną, gotowe do montażu

Powierzchnia kontaktowa
złącze kablowe (długość 250 mm), gotowe do montażu



Zasilacz szynowy
nr art. VNZT80345



Elementy ochronne do kabli do bezpiecznego ułożenia kabli:

Osłona | 2 m | F16 – nr art. VNZ33171X | F20 – nr art. VNZ33172X | F24 – nr art. VNZ33173X

Podwójne przejścia kablowe
do euronowka – Art.-Nr. VNZ13845

Zaślepki do osłony | F16 – nr art. VNZ13846 | F20 – nr art. VNZ13847

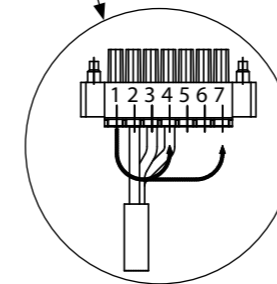
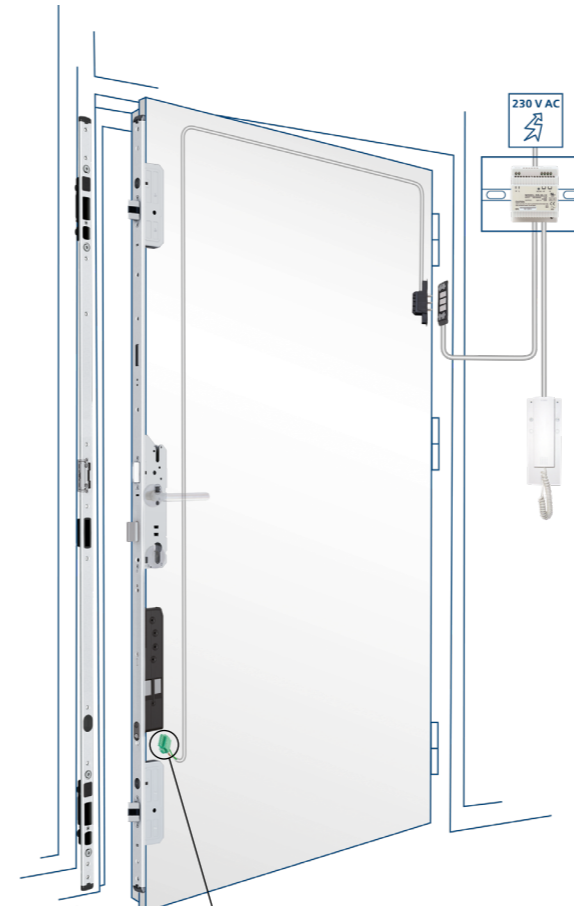
Tuleja ochronna do kabla – nr art. VNZ80022



Przewód podłączeniowy 3-żyłowy | 8 m | z wtyczką nr art. VNZ80063A



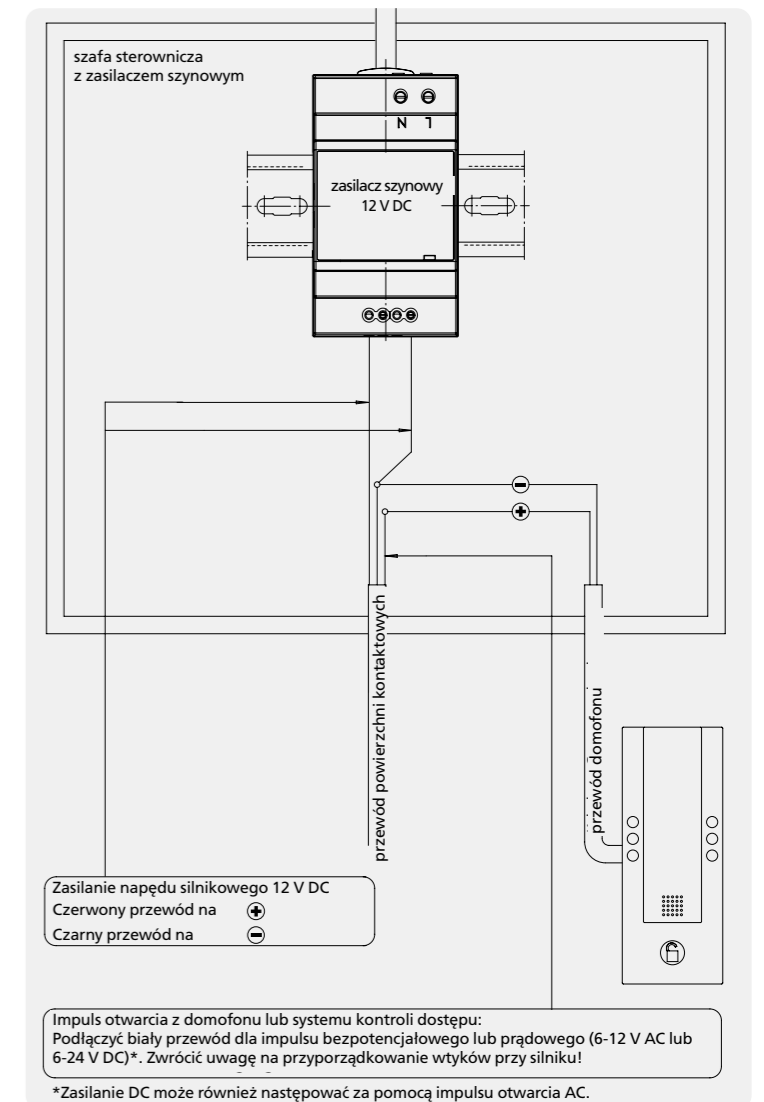
Sposób podłączenia typu 4 (typ 10 identycznie)



UWAGA – przyporządkowanie wtyków przy silniku:

Jeśli są używane złączki **bez** sterownika, **biały** przewód zielonej wtyczki silnika do impulsu otwarcia drzwi należy przełożyć z zacisku 1 w sposób następujący:

- na zacisk 4 dla impulsu bezpotencjałowego
- na zacisk 7 dla impulsu prądowego



3.3 WERSJA 3 – STANDARD – ZE ZŁĄCZKĄ I ZASILACZEM IMPULSOWYM W RAMIE/BEZ STEROWNIKA

Funkcje:

- Impuls otwarcia przez domofon
- Podłączenie zewnętrznej kontrolnej diody LED, nr art. VNZ80067

Komponenty systemu:

Zasuwnica wielopunktowa FUHR autotronic 834 lub autoronic 836 wraz z napędem elektromotorycznym

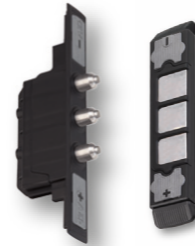


Systemowa listwa zaczepowa zgodnie z profilem + styk magnetyczny do napędu silnikowego, do zamówienia osobno (nr art. VNZM14195)
Wyzwalacz magnetyczny dla typu 4 lub 10 (nr art. zależnie od wersji)



Złączki w zależności od profilu
Złącze kablowe (długość 4.000 mm) z wtyczką wielofunkcyjną, gotowe do montażu

Powierzchnia kontaktowa
złącze kablowe (długość 250 mm), gotowe do montażu



Zasilacz impulsowy zależny od profilu
do montażu w ościeżnicy drzwi
Wejście 230 V AC / wyjście 12 V DC,
złącza kablowe 230 V (długość 3.000 mm - Kabel natynkowy),
kabel uziemiający (długość 400 mm) i 12 V (długość 200 mm),
gotowe do montażu



Elementy ochronne do kabli do bezpiecznego ułożenia kabli:

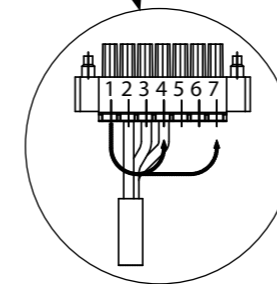
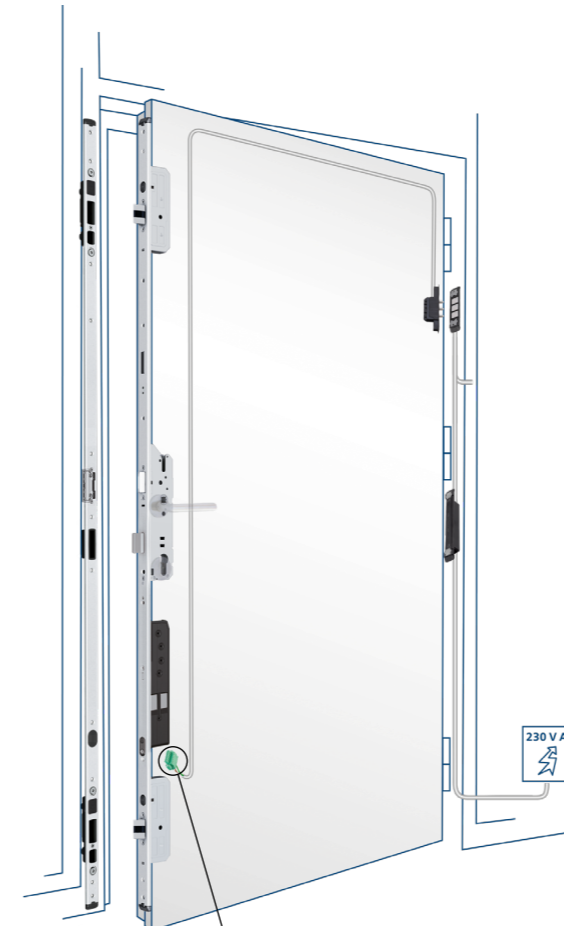
- Osłona** | 2 m | F16 – nr art. VNZ33171X | F20 – nr art. VNZ33172X | F24 – nr art. VNZ33173X
- Podwójne przejścia kablowe** do euronowka – Art.-Nr. VNZ13845
- Zaślepki do osłony** | F16 – nr art. VNZ13846 | F20 – nr art. VNZ13847
- Tuleja ochronna do kabla** – nr art. VNZ80022



Przewód podłączeniowy 4-żyłowy, 1 m, z dwoma wtyczkami nr art. NZ80118B VNZ80118B

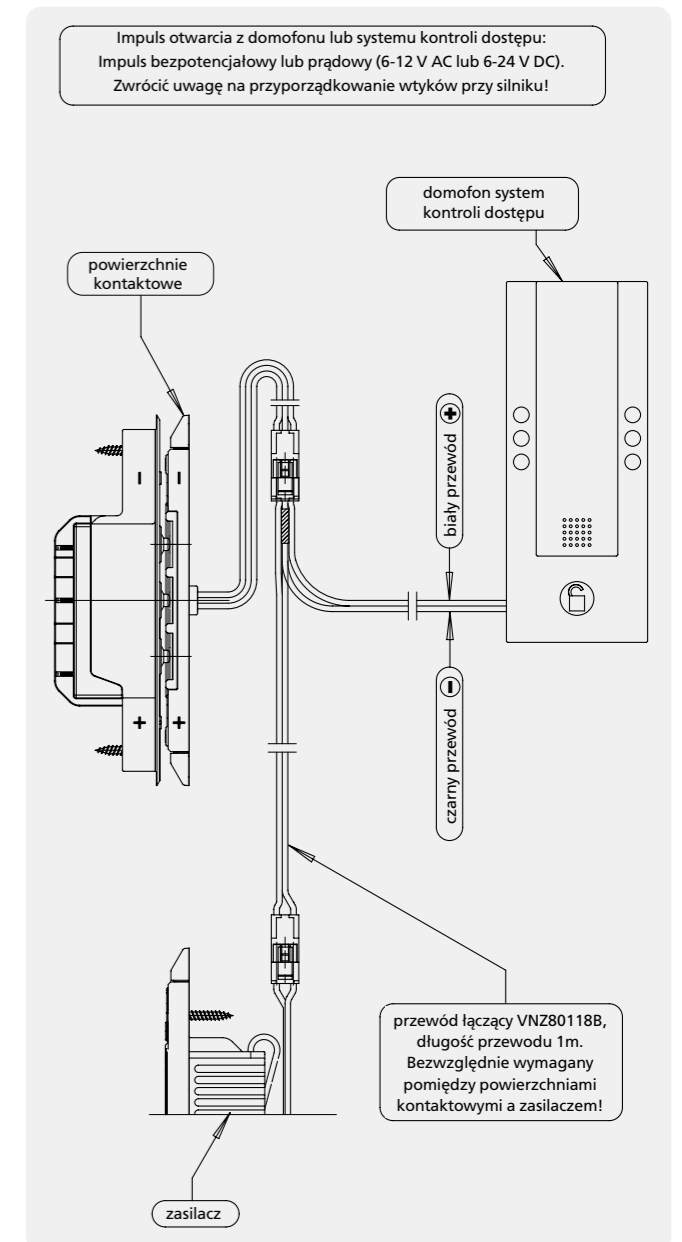


Sposób podłączenia typu 4 (typ 10 identycznie)



UWAGA – przyporządkowanie wtyków przy silniku:

- Jeśli są używane złączki **bez** sterownika, **biały** przewód zielonej wtyczki silnika do impulsu otwarcia drzwi należy przełożyć z zacisku 1 w sposób następujący:
- na zacisk 4 dla impulsu bezpotencjałowego
 - na zacisk 7 dla impulsu prądowego



3.4 WERSJA 4 – STANDARD – ALL INCLUSIVE DO MONTAŻU W DRZWIACH

Funkcje:

- Otwieranie za pomocą modułów dostępu FUHR takich jak klucz radiowy, skaner palca, transponder
- Włączenie w systemy zarządzania budynkiem
- Podłączenie zewnętrznych systemów kontroli dostępu
- Podłączenie instalacji alarmowej
- Podłączenie napędu drzwi rozwieranych
- Podłączenie przełączników czasowych (funkcja trwałego otwarcia)
- Podłączenie zewnętrznej kontrolnej diody LED, nr art. VNZ80067
- Sygnał wejściowy do elektronicznego wyłączenia systemów kontroli dostępu dla instalacji alarmowych

Komponenty systemu:

Zasuwica wielopunktowa FUHR autotronic 834 lub autotronic 836 wraz z napędem elektromotorycznym

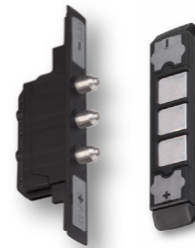
Systemowa listwa zaczeпова zgodnie z profilem + styk magnetyczny do napędu silnikowego, do zamówienia osobno (nr art. VNZM14195)
Wyzwalacz magnetyczny dla typu 4 lub 10 (nr art. zależnie od wersji)



Złącze w zależności od profilu

Złącze kablowe (długość 4.000 mm) z wtyczką wielofunkcyjną, gotowe do montażu

Powierzchnia kontaktowa złącze kablowe (długość 250 mm), gotowe do montażu



Sterownik z kluczem radiowym master

do montażu w ramie drzwi, z podłączeniami przewodowymi przyłącza kablowe (długość 300 i 200 mm), gotowe do montażu nr art. VNZASTP0019



Elementy ochronne do kabli do bezpiecznego ułożenia kabli:

Ostłona | 2 m | F16 – nr art. VNZ33171X | F20 – nr art. VNZ33172X | F24 – nr art. VNZ33173X

Podwójne przejścia kablowe do eurorowka – nr art. VNZ13845

Zaślepki do ostłony | F16 – nr art. VNZ13846 | F20 – nr art. VNZ13847

Tuleja ochronna do kabla – nr art. VNZ80022



Zasilacz impulsowy zależny od profilu

do montażu w ościeżnicy drzwi Wejście 230 V AC /wyjście 12 V DC, złącza kablowe 230 V (długość 3.000 mm - Kabel natynkowy), kabel uziemiający (długość 400 mm) i 12 V (długość 200 mm), gotowe do montażu



Sposób podłączenia typu 4 (typ 10 identycznie)



3.5 WERSJA 5 – OBIEKT – ALL INCLUSIVE Z ELEMENTAMI SZYNY MONTAŻOWEJ

Funkcje:

- Otwieranie za pomocą modułów dostępu FUHR takich jak klucz radiowy, skaner palca, transponder
- Włączenie w systemy zarządzania budynkiem
- Podłączenie zewnętrznych systemów kontroli dostępu
- Podłączenie instalacji alarmowej
- Podłączenie napędu drzwi rozwieranych
- Podłączenie przelazników czasowych (funkcja trwałego otwarcia)
- Podłączenie zewnętrznej kontrolnej diody LED, nr art. VNZ80067
- Sygnał wejściowy do elektronicznego wyłączenia systemów kontroli dostępu dla instalacji alarmowych

Komponenty systemu:

Zasuwica wielopunktowa FUHR autotronic 834 lub autoronic 836 wraz z napędem elektromotorycznym



Systemowa listwa zaczeпова zgodnie z profilem + styk magnetyczny do napędu silnikowego, do zamówienia osobno (nr art. VNZM14195)
Wyzwalacz magnetyczny dla typu 4 lub 10 (nr art. zależnie od wersji)



Złącze w zależności od profilu

Złącze kablowe (długość 4.000 mm) z wtyczką wielofunkcyjną, gotowe do montażu

Powierzchnia kontaktowa

złącze kablowe (długość 250 mm), gotowe do montażu



Sterownik szynowy z kluczem radiowym master

nr art. VNZASTP80257



Przewód podłączeniowy 3-żyłowy | 8 m | z wtyczką – nr art. VNZ80063A (patrz strona 10)

Zasilacz szynowy nr art. VNZT80345



Elementy ochronne do kabli do bezpiecznego ułożenia kabli:

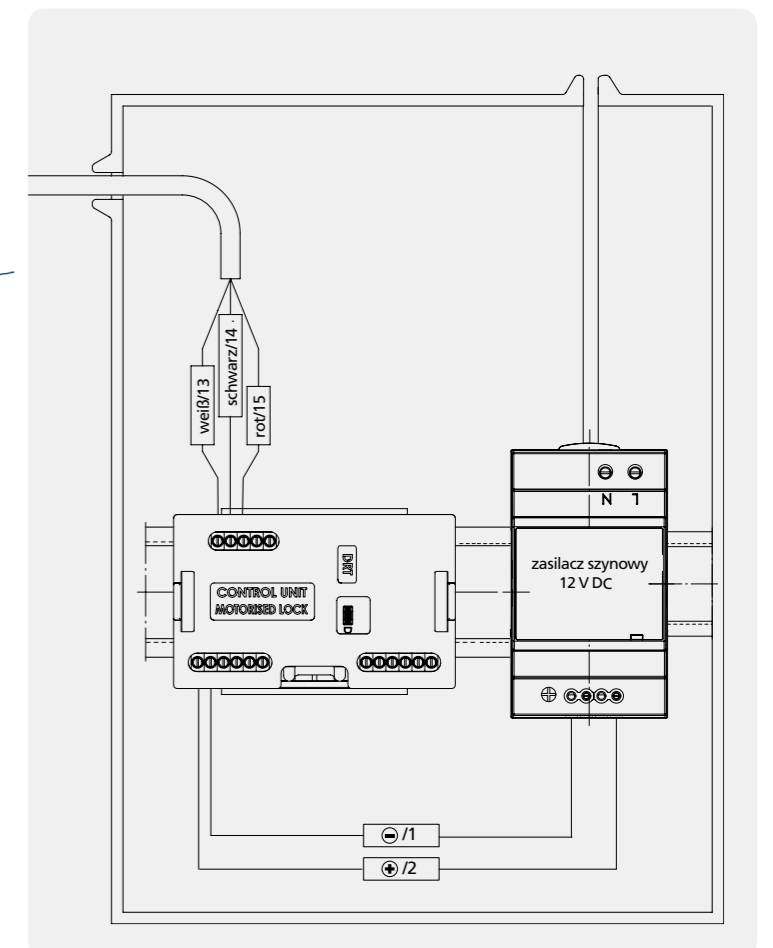
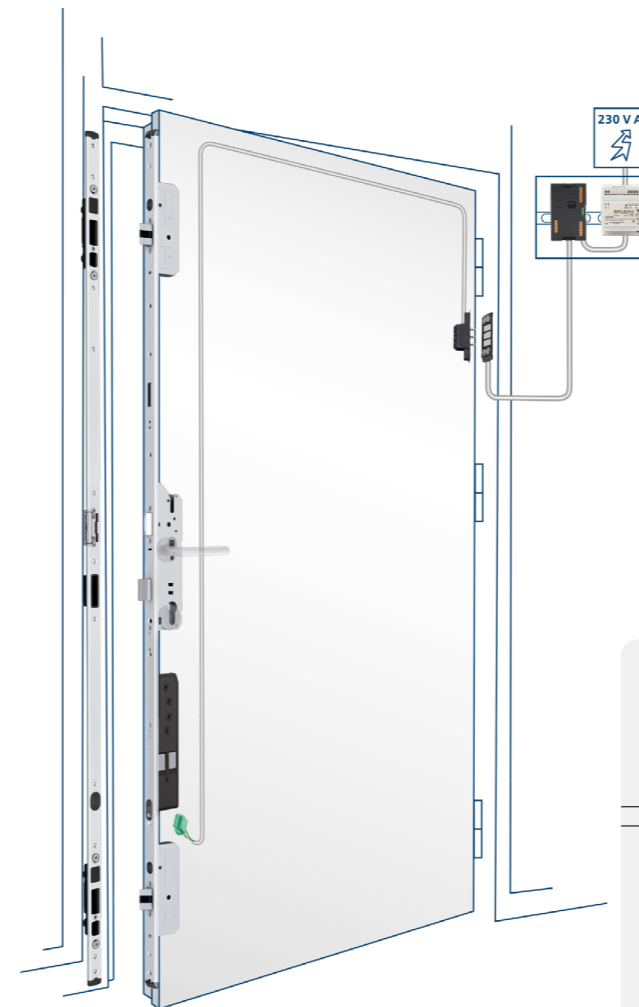
Ośłona | 2 m | F16 – nr art. VNZ33171X | F20 – nr art. VNZ33172X | F24 – nr art. VNZ33173X
Podwójne przejścia kablowe do eurorowka – nr art. VNZ13845

Zaślepki do osłony | F16 – nr art. VNZ13846 | F20 – nr art. VNZ13847

Tuleja ochronna do kabla – nr art. VNZ80022



Sposób podłączenia typu 4 (typ 10 identycznie)



3.6 WERSJA 6 – OBIEKT – ALL INCLUSIVE ZE SKRZYNKĄ STEROWNICZĄ

Funkcje:

- Otwieranie za pomocą modułów dostępu FUHR takich jak klucz radiowy, skaner palca, transponder
- Włączenie w systemy zarządzania budynkiem
- Podłączenie zewnętrznych systemów kontroli dostępu
- Podłączenie instalacji alarmowej
- Podłączenie napędu drzwi rozwieranych
- Podłączenie przełączników czasowych (funkcja trwałego otwarcia)
- Podłączenie zewnętrznej kontrolnej diody LED, nr art. VNZ80067
- Sygnał wejściowy do elektronicznego wyłączenia systemów kontroli dostępu dla instalacji alarmowych

Komponenty systemu:

Zasuwica wielopunktowa FUHR autotronic 834 lub autotronic 836 wraz z napędem elektromotorycznym

systemowa listwa zaczeпова zgodnie z profilem + styk magnetyczny do napędu silnikowego, - **do zamówienia osobno** VNZM14195) **wyzwalacz magnetyczny dla typu 4 lub 10** (nr art. zależnie od wersji)

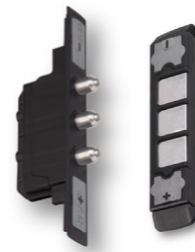


Złącze w zależności od profilu

Złącze kablowe (długość 4.000 mm) z wtyczką wielofunkcyjną, gotowe do montażu

Powierzchnia kontaktowa

złącze kablowe (długość 250 mm), gotowe do montażu



Skrzynka sterownicza ze zintegrowanym zasilaczem i kluczem radiowym master

nr art. VNZASTP043



Przewód podłączeniowy 3-żyłowy | 8 m | z wtyczką nr art. VNZ80063A (patrz strona 10)

Elementy ochronne do kabli do bezpiecznego ułożenia kabli:

Ośłona | 2 m | F16 – nr art. VNZ33171X |

F20 – nr art. VNZ33172X | F24 – nr art. VNZ33173X

Podwójne przejścia kablowe

do eurorowka – nr art. VNZ13845

Zaślepki do osłony |

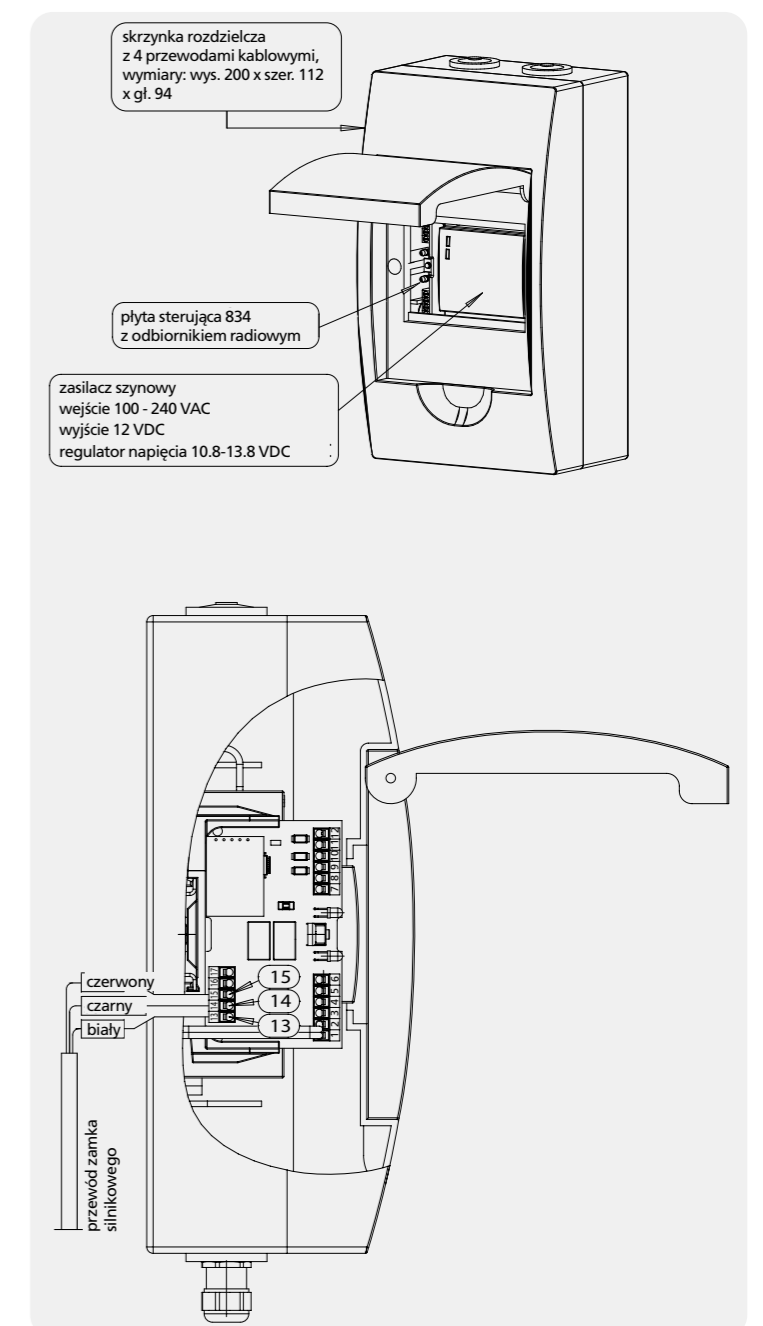
F16 – nr art. VNZ13846 |

F20 – nr art. VNZ13847

Tuleja ochronna do kabla – nr art. VNZ80022



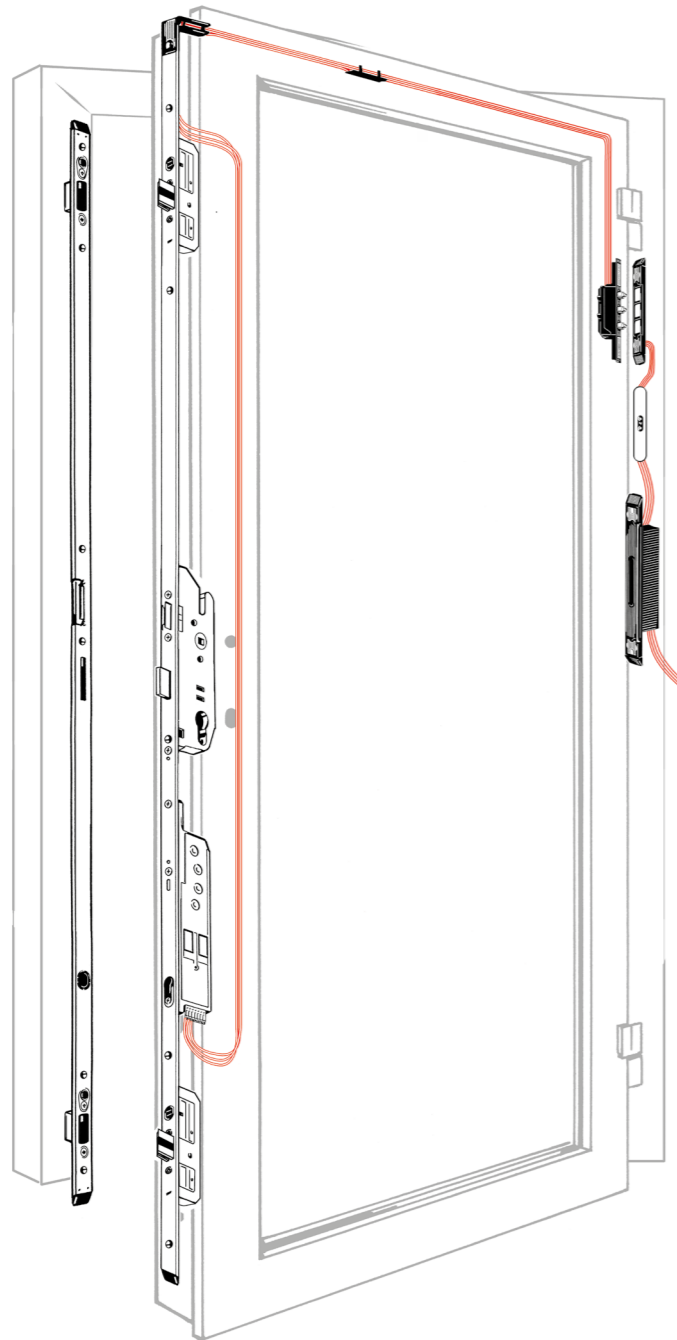
Sposób podłączenia typu 4 (typ 10 identycznie)



4 Instrukcja montażu

4.1 PRACE FREZARSKIE I WIERTARSKIE

Wykonać wyfrezowania dla zamka wielopunktowego FUHR **autotronic 834** lub **autotronic 836** i pasujących listew zaczepowych bądź zaczepów.



4.1.1 PROWADZENIE KABLI W ZALEŻNOŚCI OD BUDOWY DRZWI WE WSZYSTKICH WERSJACH MONTAŻU

Wariant A – np. dla drzwi z tworzywa sztucznego:

Prowadzenie kabli w eurorowku



Otwór przejścia kablowego należy oczyścić i zabezpieczyć przez włożenie jednej z dostarczonych tulei ochronnych do kabli.

Wariant B – np. dla drzwi aluminiowych:

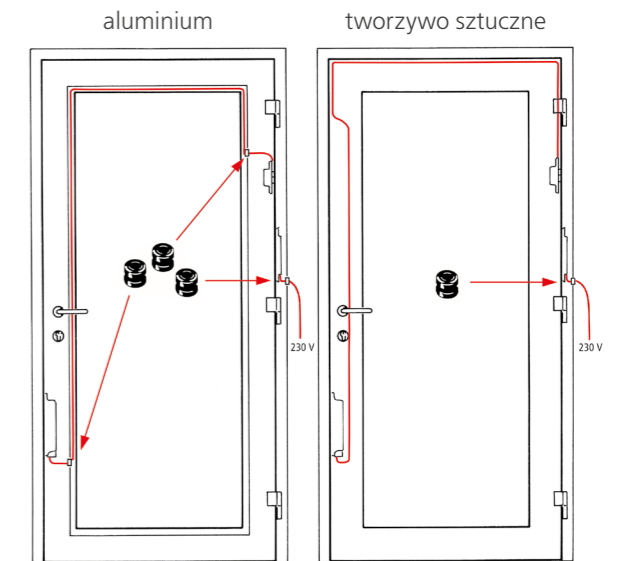
Jeżeli kabel ma być ułożony w obszarze wpustu dla szyby zamiast w eurorowku, w obszarze wpustu dla szyby należy wywiercić otwór $\varnothing 10$ mm.



Otwór przejścia kablowego należy oczyścić i zabezpieczyć przez włożenie jednej z dostarczonych tulei ochronnych do kabli.

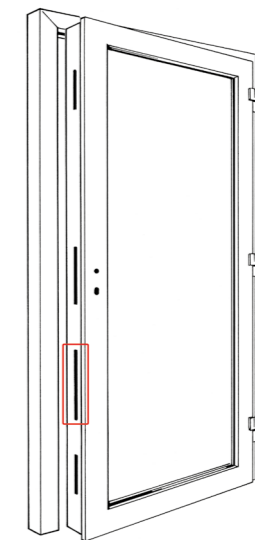
Kabel zasilający 230 V jest natynkowy. W przypadku ułożenia podtynkowego należy użyć rurki do kabli. Należy uziemić ościeżnicę drzwi.

Poniższe kroki montażowe opisują przykładowe ułożenie przewodów w wariantcie A.



4.1.2 FREZOWANIE POD NAPĘD ELEKTRONICZNY W SKRZYDLE DRZWI

Frezowanie według odrębnego rysunku frezowania pomiędzy zamkiem głównym a dolnym zamkiem dodatkowym



4.1.3 FREZOWANIE POD ZŁĄCZKI W SKRZYDLE DRZWI W PRZYPADKU WERSJI MONTAŻU 2 - 6

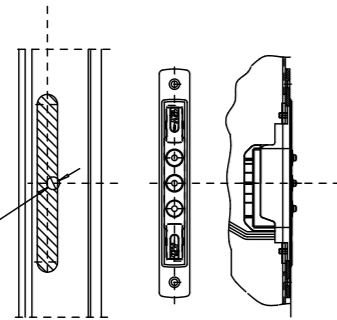
Frezowanie według oddzielnego rysunku frezowania po stronie zawiasów skrzydła drzwi



Należy zwrócić uwagę, czy złączka i powierzchnia kontaktowa są ustawione dokładnie poziomo względem siebie, patrz rozdział 4.1.4

Przestrzegać tej samej biegunowości „+” i „-” powierzchni stykowych i złączek!

ø10 mm wygładzić otwór przelotowy po obu stronach i założyć tuleję ochronną

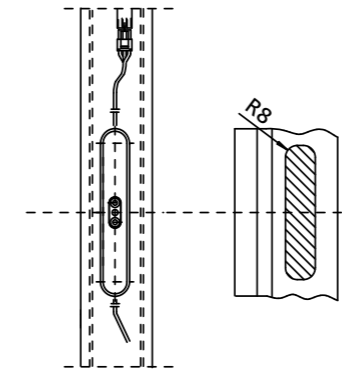


Przykładowe frezowanie. Dla wersji danego profilu prosimy zapytać o wymiary frezu.

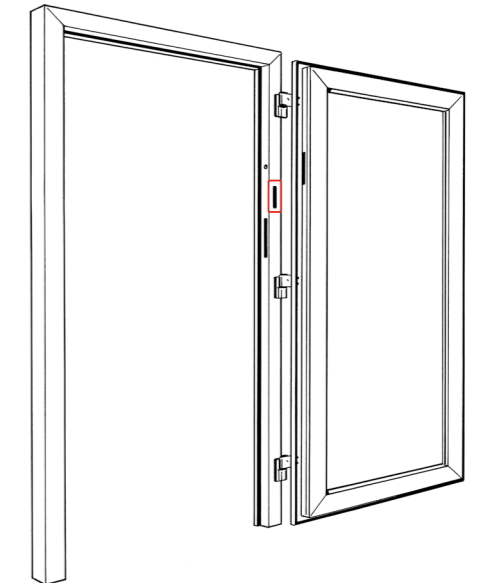


4.1.5 FREZOWANIE POD SKRZYNKĘ STEROWNICZĄ W OŚCIEŻNICY WERSJI MONTAŻU

Frezowanie na **wewnętrznej** przedniej stronie ościeżnicy po stronie zawiasów



Przykładowe frezowanie. Dla wersji danego profilu prosimy zapytać o wymiary frezu.

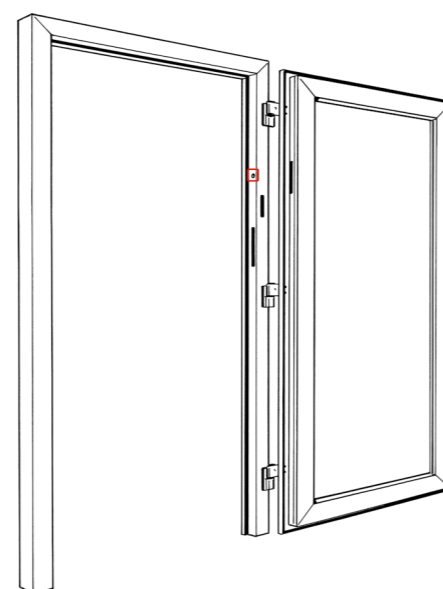
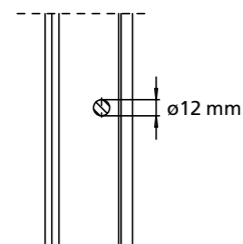


4.1.4 OTWÓR POD PRZEWÓD POWIERZCHNI STYKOWEJ W PRZYPADKU WERSJI MONTAŻU 2 - 6

Otwór w profilu ościeżnicy z boku na takiej samej wysokości ze złączką

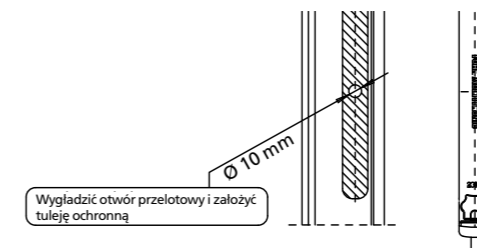


Należy zwrócić uwagę, czy złączka i powierzchnia kontaktowa są ustawione dokładnie poziomo względem siebie, patrz rozdział 4.1.3



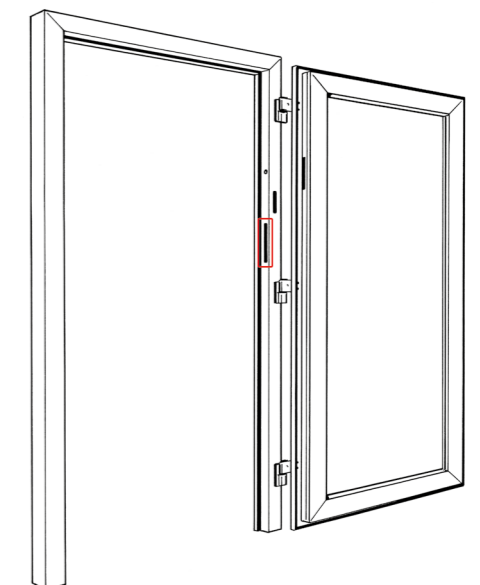
4.1.6 FREZOWANIE POD ZASILACZ IMPULSOWY W OŚCIEŻNICY DLA WERSJI MONTAŻU 3 I 4

Frezowanie w profilu ościeżnicy po stronie zawiasów



Wygładzić otwór przelotowy i założyć tuleję ochronną

Przykładowe frezowanie. Dla wersji danego profilu prosimy zapytać o wymiary frezu.



4.1.7 OTWÓR NA PRZEWÓD 230 V DLA WERSJI MONTAŻU 3 I 4

Otwór na tylnej części profilu w obrębie frezowania pod zasilacz impulsowy



Otwór należy dokładnie oczyścić po obu stronach! W celu ochrony kabla 230 V należy włożyć do otworu dostarczoną tuleję ochronną kabla. Kabel musi być zabezpieczony przed przetarciem i zamocowany w sposób uniemożliwiający działanie sił rozciągających.



4.1.8 ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



Wszystkie frezowania i wiercenia należy starannie oczyścić. Kable należy umocować w tym miejscu, aby zapobiec przetarciom. Wszelkie wióry po frezowaniu i wierceniu należy starannie usunąć z profilu.

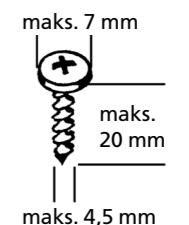
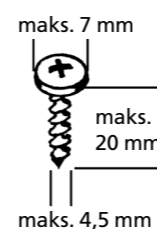
4.1.9 ŚRUBY DO MOCOWANIA POSZCZEGÓLNYCH ELEMENTÓW

Do mocowania wszystkich elementów można stosować konwencjonalne wkręty do okien o średnicy łba maks. 7 mm i średnicy wkręta maks. 4,5 mm. Części z tworzywa sztucznego (zasilacz impulsowy, powierzchnie stykowe itd.) należy mocować za pomocą śrub o długości maks. 20 mm. W przypadku mocowania elementów metalowych (osłony, zaczepy itp.) długość można dobrać według potrzeb. W zależności od materiału profilu, otwory pod wkręty muszą być wstępnie nawiercone odpowiednim wiertłem.



Śruby należy dokręcać ręcznie (moment obrotowy maks. 1 Nm), ponieważ niektóre elementy są wykonane z tworzywa sztucznego i zbyt mocne dokręcenie, np. za pomocą wkrętarki akumulatorowej, może doprowadzić do ich uszkodzenia.

Należy zwrócić uwagę, czy złączka i powierzchnia kontaktowa są ustawione dokładnie poziomo względem siebie.



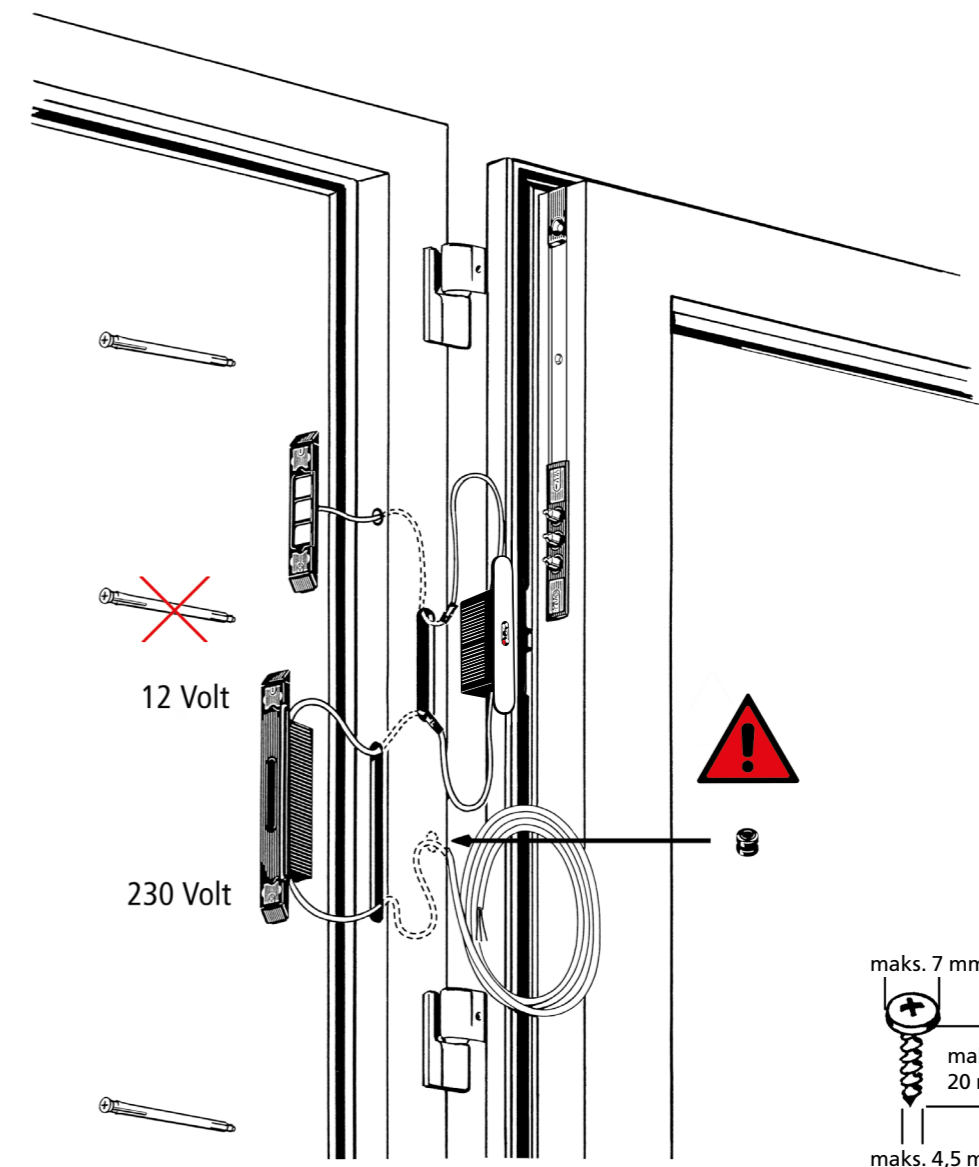
4.2 PRACE MONTAŻOWE

4.2.1 MONTAŻ W PRZYPADKU PRZYKŁADU MONTAŻU 4



Montaż, w szczególności podzespołów elektronicznych, wymaga szczególnej staranności, ponieważ wióry po frezowaniu i wierceniu przetarcia, uszkodzone kable, uszkodzone styki itp. mają wpływ na bezpieczeństwo i mogą prowadzić do awarii systemu.

W pobliżu podzespołów elektronicznych nie umieszczać żadnych elementów mocujących!



4.2.2 FREZOWANIE POD ZŁĄCZKI W SKRZYDLE DRZWI W PRZYPADKU WERSJI MONTAŻU 2 - 6

Jednostka zasilania i transmisji danych FUHR **autotronic** może być stosowana zarówno w drzwiach lewych jak i prawych DIN.

W drzwiach lewych DIN stosuje się złączkę tak, jak została dostarczona.

W drzwiach prawych DIN kabel umieszcza się w kanale prowadzącym w tylnej części obudowy.

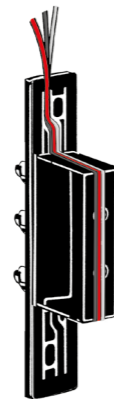


Przed zamontowaniem złączek należy zwrócić uwagę na prawidłową biegunowość (plus/minus), patrz oznakowanie elementów:

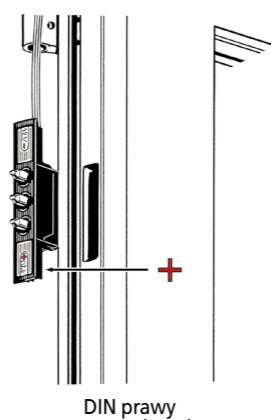
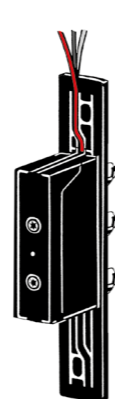
DIN prawy = symbol plusa poniżej
DIN lewy = symbol plusa powyżej

1. Zdjąć srebrne zaślepki ze złączek
2. Włożyć złączkę w wyfrezowany otwór w profilu skrzydła.
3. Ułożyć kabel z zieloną wtyczką w kanale rowkowym nad drzwiami.
4. Przykręcić obudowę do profilu skrzydła.
5. Z powrotem założyć zaślepki.
6. Włożyć zieloną wtyczkę do górnego rowka rygla dodatkowego i poprowadzić ją w dół do otworu rowka napędu elektrycznego.

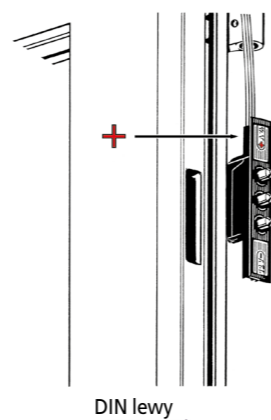
DIN prawy



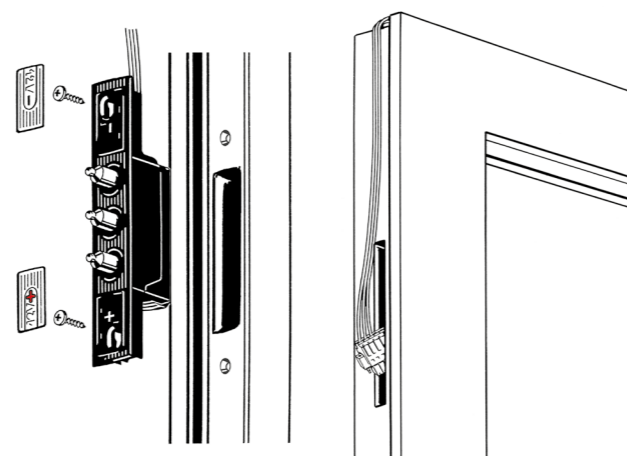
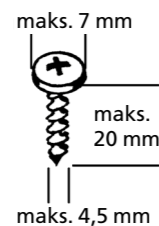
DIN lewy



DIN prawy



DIN lewy



4.2.3 MONTAŻ ZASUWNICY WIELOPUNKTOWEJ W SKRZYDLE DRZWIOWYM

1. Połączyć zieloną wtyczkę złączki z odpowiednim gniazdem w napędzie elektrycznym. Należy zwrócić uwagę na ewentualnie odmienne przyporządkowanie kabli na złączu wielofunkcyjnym w przypadku zastosowania bez sterowania, patrz rozdział 3.

2. Przykręcić wtyczki małym śrubokrętem.



Uwaga! To połączenie śrubowe musi być koniecznie wykonane. Zapewnia stały kontakt zasilania i transmisji danych mimo wibracji i wstrząsów.

3. Przewód oraz zasuwnicę FUHR **autotronic** 834 lub **autotronic** 836 wsunąć w wyfrezowany otwór. Poniżej zielonej wtyczki pozostawić w profilu **nadwyżkę kabla**, aby w razie potrzeby móc zdemontować zamek.

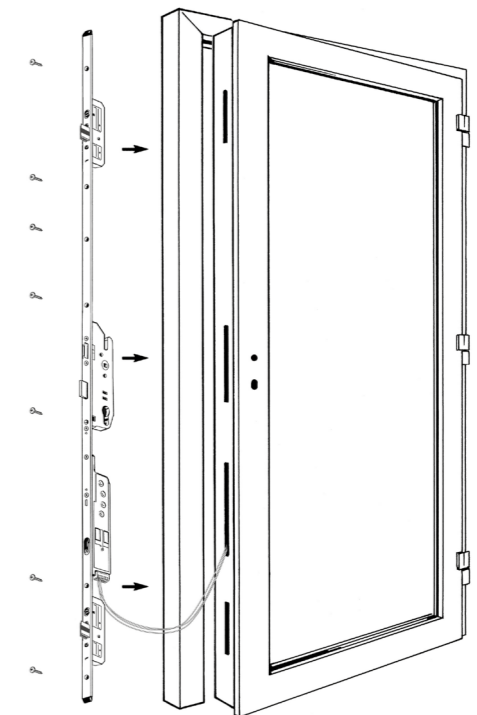
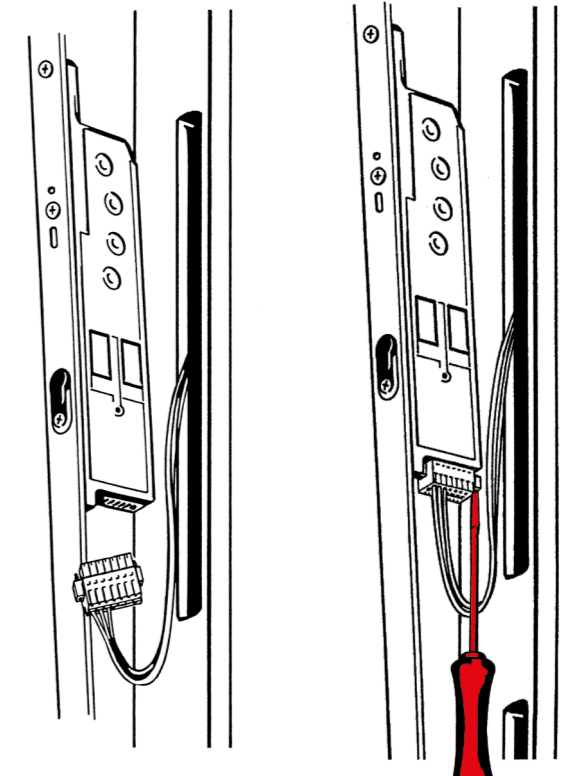


Przewodów nie wolno przy tym zaginać, zgniatć ani uszkadzać.

4. Dokręcić osłonę zasuwnicy wielopunktowej. Wkręcić śruby prosto, aby zapobiec blokowaniu cięgien napędowych przez śruby.

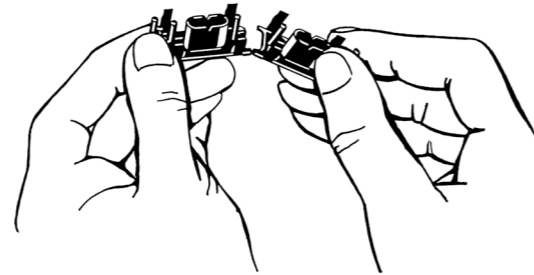


Uwaga! Cięgna napędowe muszą mieć możliwość swobodnego wykonywania ruchu. Tarcie spowodowane przez śruby lub zbyt wąskie rowki prowadnicy profilu powodują zakłócenia w pracy.



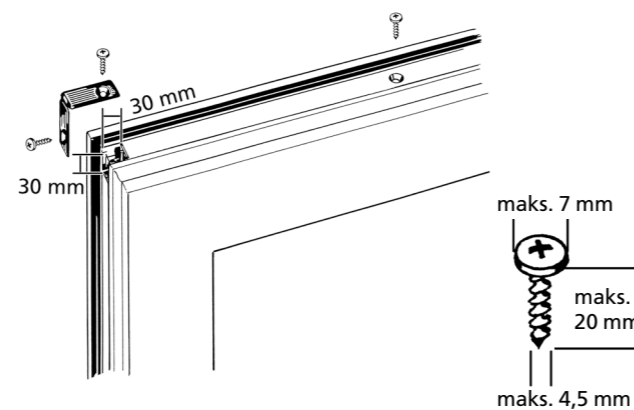
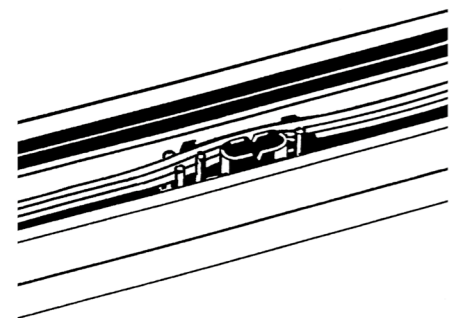
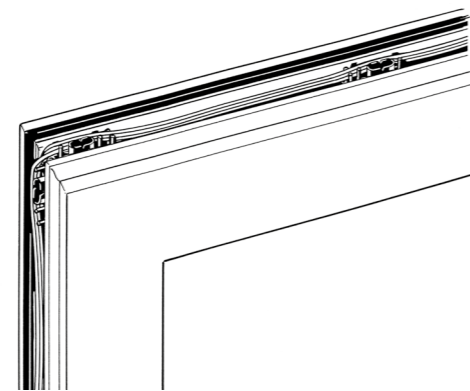
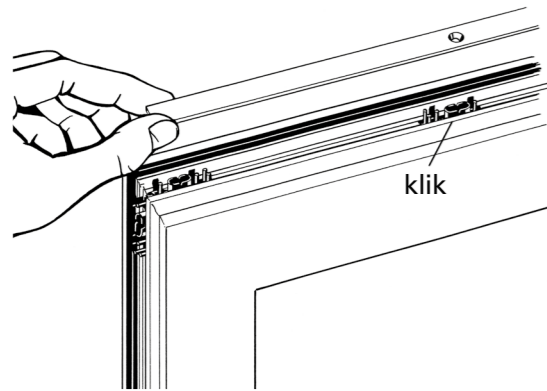
4.2.4 MONTAŻ PROWADNIC KABLOWYCH, ZAŚLEPEK I KOŁNIERZY OSŁONOWYCH W SKRZYDLE BRAMY

1. Dostarczone plastikowe prowadnice kabli do narożników profili zagiąć na środku i przetłamać dla środkowego obszaru profilu.
2. Zatrzasnąć prowadnice kabli w górnych narożnikach skrzydła drzwi oraz w zależności od szerokości i wysokości bramki w kanale euronowka.
3. Przeprowadzić kabel przez prowadnicę kabla, a nadmiar kabla między dwoma prowadnicami, tworząc pętlę.
4. Przyciąć kołnierz osłony na długość odpowiednią do szerokości lub wysokości drzwi i przykręcić.



Upewnić się, że śruby są wkręcone przez podłużne otwory w prowadnicach kabli. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia kabla.

5. Nałożyć zaślepki i przykręcić je przez prowadnice kabli.



4.2.5 MONTAŻ STYKU MAGNETYCZNEGO W OŚCIEŻNICY

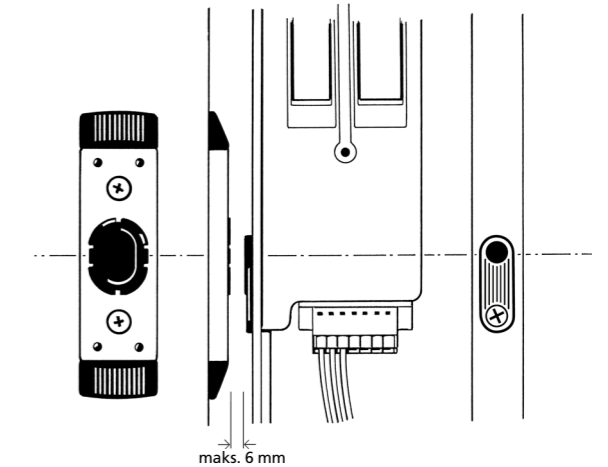
1. Montaż styku magnetycznego odbywa się zgodnie z rysunkiem frezowania. W celu zapewnienia prawidłowego styku z kontaktronem napędu elektromotorycznego należy przestrzegać dokładnych wymiarów rysunkowych.



Upewnij się, że kontaktron i magnes znajdują się w pozycji poziomej na tej samej wysokości.

Dla ciągłych listew zaczepowych:

Montaż listwy zamykającej odbywa się zgodnie z rysunkiem frezowania. Styk magnetyczny należy zamówić osobno (nr art. VNZM14195).

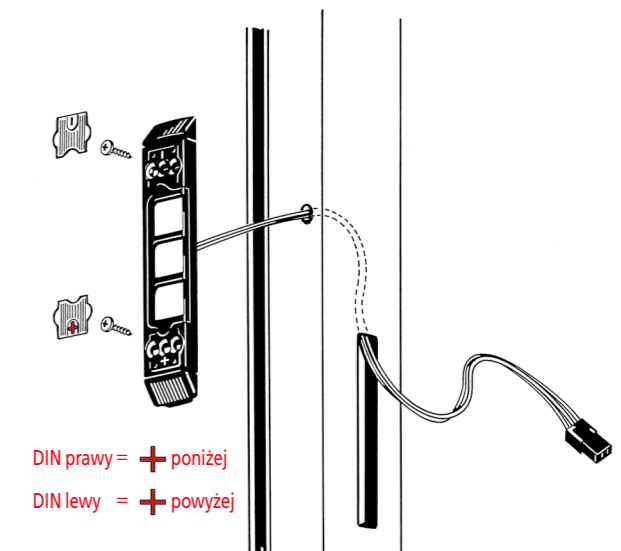


4.2.6 MONTAŻ POWIERZCHNI KONTAKTOWEJ W OŚCIEŻNICY

1. Zdjąć srebrne zaślepki.
2. Przeprowadzić 3-żyłowy kabel (czerwony, czarny, biały) powierzchni kontaktowej przez otwór w profilu ościeżnicy i przez wycięcie w obudowie sterownika z powrotem na zewnątrz. Przeciągnąć kabel całkowicie przez frezowanie tak, aby powierzchnia kontaktowa leżała płasko na profilu.
3. Przykręcić powierzchnię kontaktową do profilu ościeżnicy.
4. Z powrotem założyć zaślepki.



Aby zapewnić optymalny kontakt i długotrwałą eksploatację, powierzchnie kontaktowe zostały fabrycznie pokryte smarem kontaktowym. Proszę nie usuwać tej warstwy smaru! Należy przeprowadzać regularną konserwację zgodnie z rozdział 9.



4.2.7 MONTAŻ OBUDOWY OBUDOWY STEROWNIKA W OŚCIEŻNICY

1. Przed montażem obudowy sterownika usunąć osłonę ze stali szlachetnej. Jest ona przytrzymywana przez dwa magnesy i można ją łatwo zdjąć. W tym celu ostrożnie nacisnąć małym wkrętakiem lub paznokciem do wgłębienie w osłonie i wyjąć ją.
2. Wtyczkę 3-żyłowego przewodu (czerwony, czarny, biały) modułu powierzchni stykowej połączyć z wtyczką 3-żyłowego przewodu w obudowie sterownika. Wtyczka zatrzaśnie się w słyszalny sposób.
3. Włożyć 2-żyłowy kabel obudowy sterownika przez wyfrezowany otwór i wyprowadzić go ponownie w dół przez wyfrezowany otwór zasilacza impulsowego.
4. Ostrożnie wsunąć kable obudowy modułu sterującego z powrotem w profil ościeżnicy, aby można było łatwo wsunąć obudowę sterownika w wyfrezowany otwór.



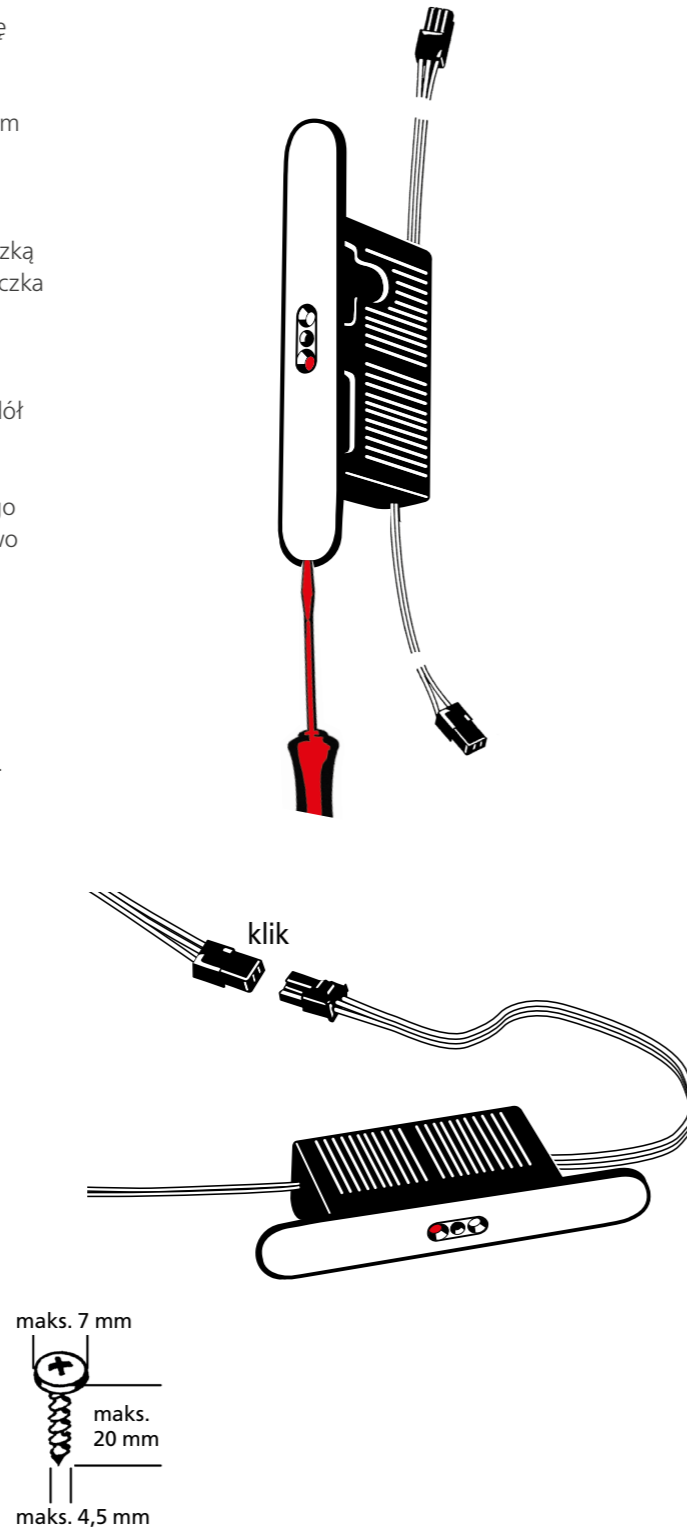
Upewnij się, że kable nie są zagięte, ściśnięte lub uszkodzone przez ostre krawędzie profili.

5. Przykręcić obudowę sterownika do profilu ościeżnicy.



Upewnić się, że kable nie zostaną uszkodzone podczas przykręcania.

6. Ponownie założyć osłonę na obudowę sterownika.



4.2.8 MONTAŻ ZASILACZA IMPULSOWEGO (TRANSFORMATORA) W OŚCIEŻNICY

Jednostka zasilania i transmisji danych FUHR **autotronic** może być stosowana zarówno w drzwiach lewych jak i prawych DIN.

W drzwiach prawych DIN, zasilacz impulsowy stosuje się tak jak został dostarczony.

W drzwiach lewych DIN górną zaślepkę profilową wymienia się na dolną.

1. Zdjąć srebrne zaślepki.
2. Zielono-żółty przewód uziemiający musi być podłączony elektrycznie do metalowej ramy bramy.
3. Połączyć 2-żyłowy kabel (czerwony/czarny) obudowy sterownika z odpowiednikiem kabla zasilacza impulsowego. Wtyczka zatrzaśnie się w słyszalny sposób.
4. Wsunąć kabel z powrotem do profilu ościeżnicy, **aby zasilacz impulsowy można było łatwo wsunąć do wyfrezowanego otworu.**



W zależności od typu profilu, wiązać kable w pętle u podstawy profilu.

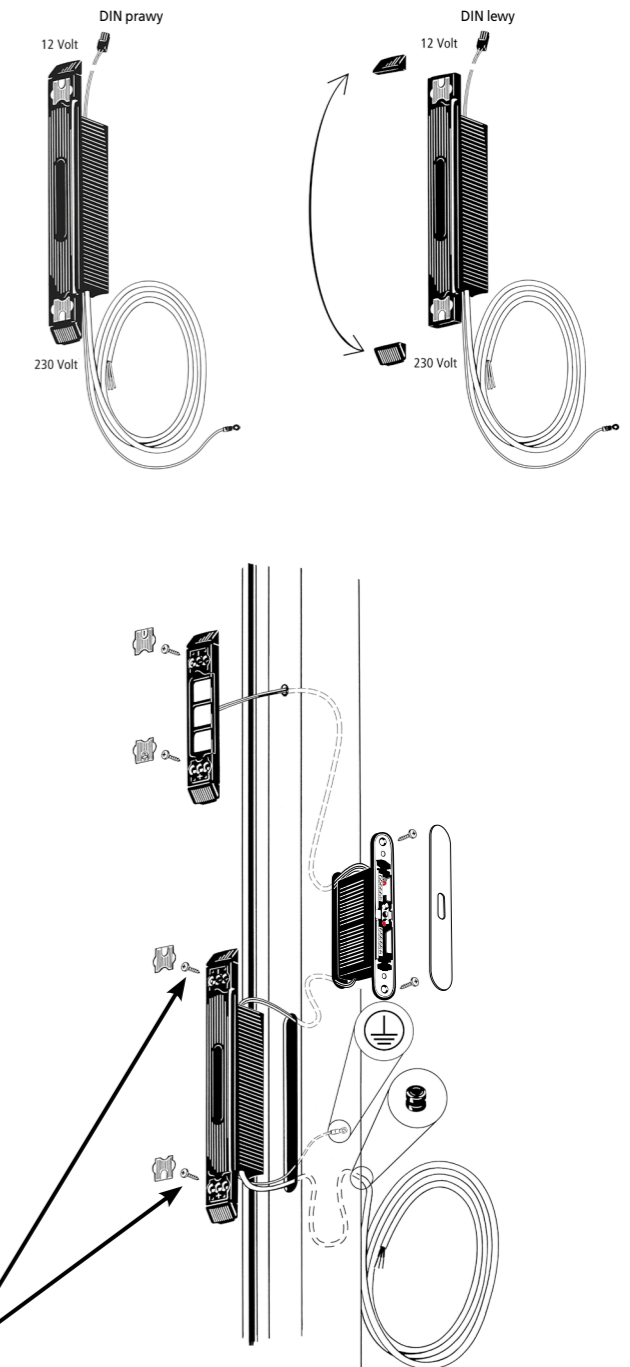
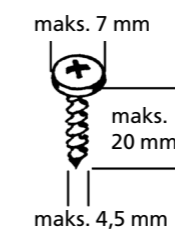
5. Kabel 230 V wyprowadzić na zewnątrz przez oczyszczony otwór w podstawie profilu (z tuleją ochronną kabla). Pozostawić w profilu **pętlę rezerwową**, aby w razie potrzeby można było później ponownie zdemontować zasilacz impulsowy. Kabel wyprowadzony na zewnątrz zabezpieczyć przed siłami rozciągającymi i zamocować zwinięty za pomocą opaski kablowej na zewnątrz ramy.

6. Przykręcić zasilacz impulsowy na profilu ościeżnicy (moment obrotowy maks. 1 Nm).



Upewnić się, że kable nie zostaną uszkodzone podczas przykręcania. Przed uruchomieniem należy uziemić ościeżnicę.

7. Z powrotem założyć zaślepki.



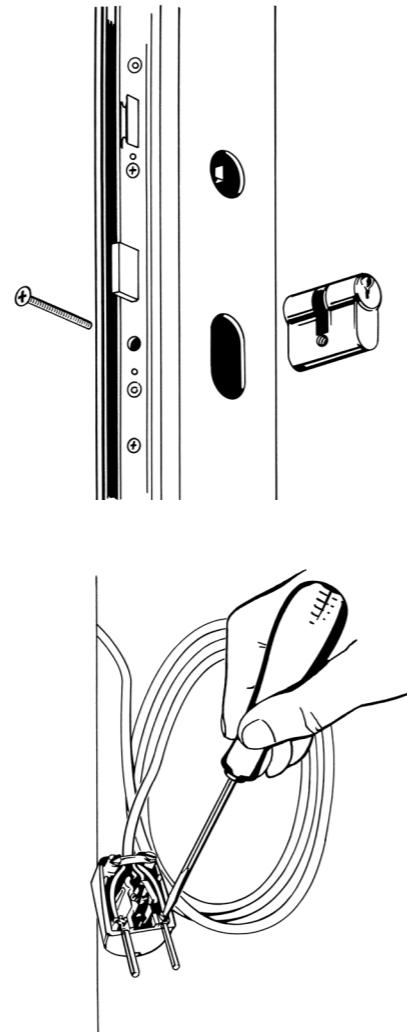
5 Uruchomienie

5.1 SPRAWDZANIE DZIAŁANIA W ZAKŁADZIE PRODUKCYJNYM



1. Po zamontowaniu wszystkich komponentów FUHR autotronic należy najpierw sprawdzić, czy skrzydło i ościeżnica są ustawione równoległe do siebie.

2. Włożyć wkładkę profilowaną do zamka środkowego.
3. Następnie podłączyć kabel 230 V do sieci za pomocą wtyczki ze stykiem ochronnym do celów testowych (tylko przez wykwalifikowane osoby).
4. Gdy tylko napięcie robocze zostanie podłączone, zapala się zielona dioda LED na sterowniku. Po zamknięciu drzwi rygle zapadkowe wysuwają się na 20 mm. Zamek jest teraz automatycznie zamknięty i świeci się czerwona dioda LED.
5. W celu sprawdzenia wszystkich funkcji, drzwi już w fabryce powinny zostać kilkakrotnie otwarte/zaryglowane za pomocą napędu silnikowego, wkładki profilowanej i klamki. W razie problemów postępować zgodnie z rozdział 11.
6. Jeśli zamek FUHR autotronic działa prawidłowo, można ponownie wyjąć wtyczkę ze stykiem ochronnym i dostarczyć drzwi.



5.2 URUCHOMIENIE W OBIEKCIE

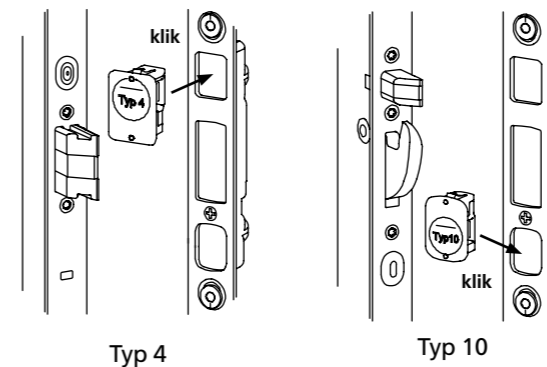


1. Zamontować element drzwiowy w otworze ściennym w zwykły sposób i doprowadzić kabel 230 V do wewnętrznej strony ściany. Upewnić się, że w pobliżu podzespołów elektronicznych nie ma żadnych elementów mocujących (np. kotew ściennych).
2. Podłączenie kabla 230 V do sieci elektrycznej zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi. Należy sprawdzić prawidłowość uziemienia ościeżnicy. W przypadku montażu podtynkowego kabel 230 V należy ułożyć w rurce kablowej.
3. Aby zapewnić zasilanie wszystkich podzespołów elektronicznych również w razie braku prądu, należy zastosować zasilanie awaryjne dla drzwi przeciwpożarowych zgodnie z normami DIN 4102 i DIN EN 1634. Odblokowanie za pomocą wkładki bębnowej jest zawsze możliwe.

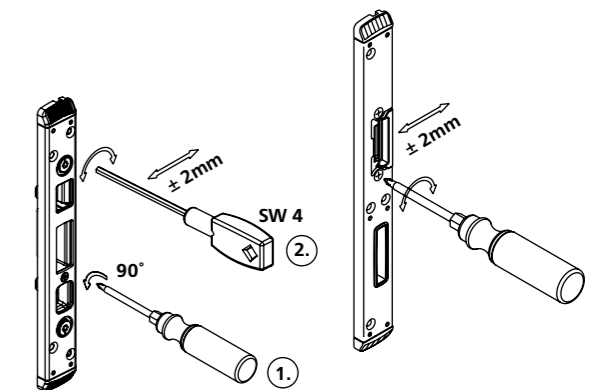
5.3 MOŻLIWOŚCI USTAWIENIA

System działa niezawodnie jedynie wtedy, gdy zamek i drzwi są poprawnie zamontowane, a zawiasy i zaczepy są poprawnie ustawione. Aby uzyskać optymalną szczelność drzwi, zaczepy/listwy zaczepowe można regulować w następujący sposób:

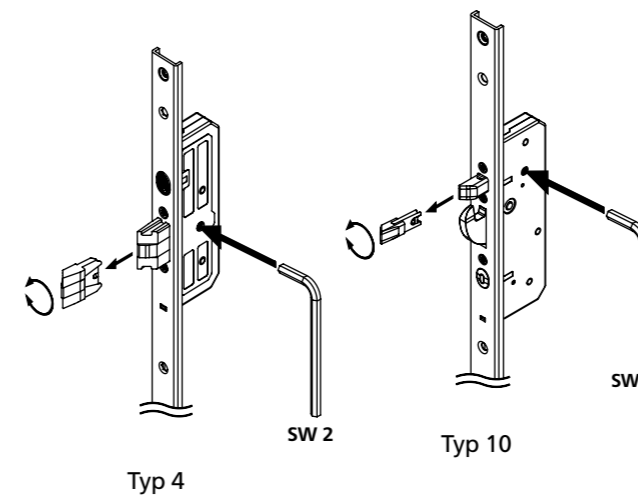
Zaczepy/listwy zaczepowe z magnesem



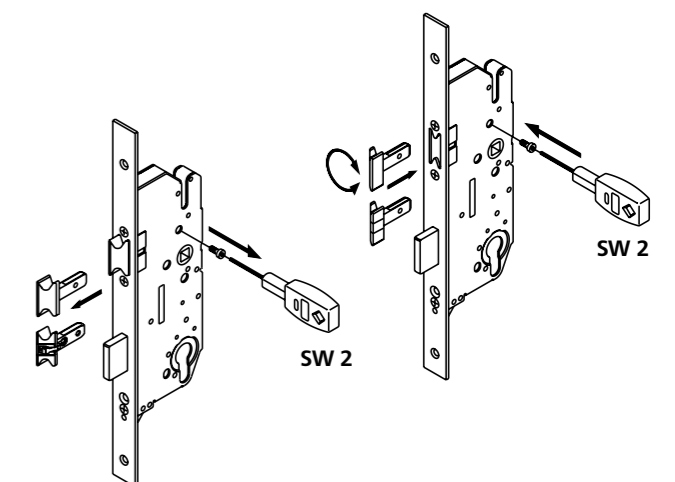
Regulacja zaczepów/listw zaczepowych



Przestawienie zapadki typu 4/10



Przestawienie zapadki (Wymiana na zapadkę korbową/zapadkę podciętą)



6 Opcje połączeń zewnętrznych

Sterownik wielofunkcyjny FUHR **autotronic** standardowo posiada zintegrowany odbiornik radiowy oraz wiele wejść i wyjść do podłączenia dalszych komponentów, jak np. transponder, skaner oczu, skaner palca, zamki szyfrowe, napędy drzwi rozwieranych, instalacje alarmowe, systemy zarządzania budynkiem itp. (patrz rozdział 6.2).

Ponadto wtyczka wielofunkcyjna bezpośrednio na napędzie FUHR **autotronic** oferuje kolejne wejścia i wyjścia do podłączenia np. systemów kontroli dostępu, podświetlanych pochwytów czy elementów szklanych (patrz rozdział 6.3).

Sterownik od strony ramy



Sterownik na szynie montażowe



Skrzynka sterownicza ze zintegrowanym zasilaczem



6.1 MODUŁ ODBIORU RADIOWEGO

Jeśli do otwarcia drzwi konieczny jest jedynie jeden sygnał radiowy, można zastosować moduł odbioru radiowego jako alternatywę do sterownika (dla zamków wyprodukowanych po 04/2010).

Moduł odbioru radiowego VNBFP490 **(1)** odbiera sygnał radiowy i przekazuje go do silnika w celu otwarcia drzwi. Posiada on przezroczysty przycisk programowania z czerwoną kontrolką LED **(2)** do przyuczania nadajników radiowych FUHR oraz 3-żyłowy przewód przyłączeniowy **(3)**, który jest podłączany na zielonej wtyczce napędu silnikowego.

W celu ustawienia i zamocowania na napędzie silnikowym obudowa modułu radiowego ma kanał do wsuwania i sprężynę zatraskową **(4)**. Napęd silnikowy ma odpowiednie obszary do mocowania. Moduł odbioru radiowego należy przesunąć po kanale do wsuwania w dół do momentu kształtowego zatrzaśnięcia sprężyny zatraskowej w korpusie napędu silnikowego.

W listwie czołowej zamka powyżej silnika znajduje się otwór **(5)**, przez który można w stanie zamontowania uruchomić od zewnątrz cienkim przedmiotem **przycisk programowania LED (2)**.

W celu demontażu należy najpierw nacisnąć ten przycisk programowania LED, zanim będzie można wyciągnąć moduł odbioru radiowego do góry.

Podłączenie kabli

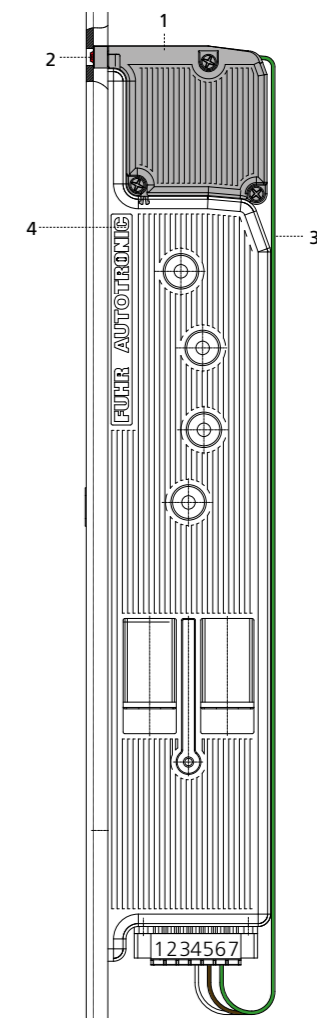
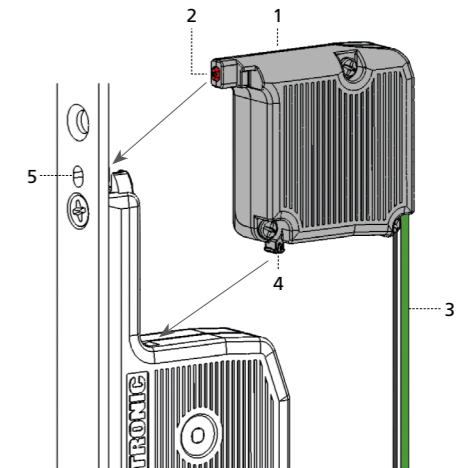
Z tyłu odbiornika radiowego znajdują się trzy kable: biały, brązowy, zielony. Należy podłączyć te trzy przewody we właściwym układzie do następujących zacisków śrubowych wtyczki wielofunkcyjnej napędu silnikowego:

Zacisk 4 - biały kabel
Zacisk 5 - brązowy kabel
zacisk 6 - zielony kabel

Po podłączeniu zasilania elektrycznego 12 V DC zamka silnikowego (zacisk 2-3, patrz rozdział 6.3) odbiornik radiowy jest gotowy do działania.



Szczegółowa instrukcja montażu, obsługi i konserwacji MBW24 modułu odbioru radiowego VNBFP490: www.fuhr.de



6.2 STEROWNIK

Sterownik wielofunkcyjny umożliwia - oprócz wielu innych opcji podłączenia - również korzystanie z funkcji stałego otwarcia, w której zapadka i wszystkie rygle są na stałe wsunięte. W ten sposób można bez przeszkód otwierać drzwi z obu stron - bez kontroli dostępu.

Te funkcje można realizować w dwóch różnych wariantach:

- **Przewodowo** – poprzez przełącznik zewnętrzny lub przełącznik dostępny opcjonalnie (patrz rozdział 6.2.1)
- **Bezprzewodowo drogą radiową** – poprzez klucz radiowy lub za pomocą innych systemów dostępu FUHR (patrz rozdział 6.2.2)

Nie zaleca się łączonego stosowania obu wariantów aktywacji, ew. może to zostać przeprowadzone przez wykwalifikowanego pracownika i wcześniej zweryfikowane na podstawie indywidualnych życzeń klienta.

Diody LED sterownika pozwalają rozpoznać, jaka funkcja została ustawiona:

Funkcja trwałego otwarcia: zielona dioda LED miga powoli

6.2.1 Przewodowe trwałe odryglowanie

Umożliwia manualne aktywowanie funkcji trwałego otwarcia (zacisk 9 + 10).



Przełącznik sterujący do funkcji specjalnych

Osłona ze stali szlachetnej z przełącznikiem suwakowym i kablem przyłączeniowym jako uzupełnienie sterownika

Nr art. VNZSTZ0459

6.2.2 Bezprzewodowe trwałe odryglowanie drogą radiową

Umożliwia aktywowanie funkcji trwałego otwarcia za pomocą klucza radiowego lub za pomocą innych systemów dostępu FUHR (patrz Kapitel 6.2.4).



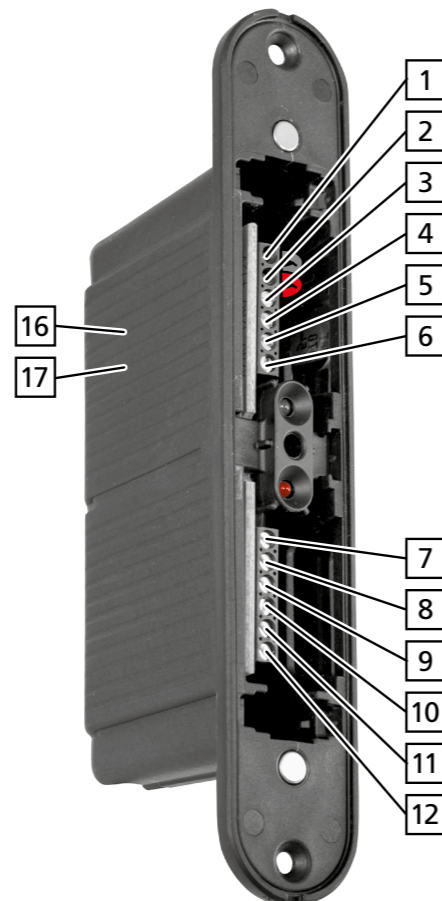
4-kanalowy klucz radiowy z uchwytem ściennym

Łatwe zamocowanie w odpowiednim miejscu wewnątrz budynku, duży zasięg wysyłania, zawiera baterię o długiej żywotności

Nr art. VNZ80293

6.2.3 Możliwości przyłączenia sterownika

Poniżej opisano przykładowo możliwości przyporządkowania zacisków podłączeniowych sterownika:



Zacisk/ Działanie

Sieć

1(GND) + 2(+12 V) Zasilanie stabilizowane 12 V DC ±4 %.

Wyjścia

3 + 4

Wyjście przełączające

Wyjście, np. do napędów elektrycznych drzwi rozwieranych

Styk zwierny

• Funkcja 1:

Bezpośrednio po otwarciu zamka FUHR **autotronic** przez radio, transponder itp. przekaźnik włącza styk zwierny na 1 s. Ten impuls jest przetwarzany przez sterownik napędu drzwi rozwieranych i inicjuje otwarcie skrzydła drzwi.

• Funkcja 2:

W razie potrzeby można usunąć zworkę „DRT” (patrz schemat połączeń strona 41), tak że wyjście napędu drzwi rozwieranych będzie włączone dokładnie tak długo, jak długo do funkcji zatrzymania zapadki (zacisk 9 + 10) przyłożony jest sygnał ciągły.

5 + 6

Wyjście alarmu

Wyjście pozycji skrzydła drzwi, np. do instalacji alarmowych

Styk rozwierny

Odryglowanie zamka i otwarcie skrzydła drzwi włącza przyporządkowany styk rozwierny w ciągu 1 s. Pozostaje on włączony do momentu ponownego zamknięcia skrzydła drzwi. Sterownik instalacji alarmowej przetwarza cyfrowo te sygnały i zgłasza „otwarte” lub „zamknięte”.

Wejścia

7 + 8

Otwieranie drzwi

Wejście 6–12 V AC lub 6–24 V DC

Dla **potencjałowych impulsów otwierania** przez systemy kontroli dostępu np. domofony lub systemy sterowania budynkiem.

9 + 10

Otwieranie drzwi

Wejście bezpotencjałowe

Dla **bezpotencjałowych impulsów otwierania** przez systemy kontroli dostępu na krótki czas i do trwałego odryglowania.

• Funkcja 1:

Otwieranie standardowe

Po przyłożeniu **do tego wejścia impulsu bezpotencjałowego ≤ 1 s.** (np. podanego przez system kontroli dostępu) zamek FUHR **autotronic** otwiera się.

• Funkcja 2:

Trwałe odryglowanie

Po przyłożeniu **do tego wejścia sygnału ciągłego** bezpotencjałowego (np. podanego przez zegar sterujący) zamek FUHR **autotronic** otwiera się. Dopóki przyłożony jest sygnał ciągły, wszystkie elementy ryglujące pozostają całkowicie wsunięte. Podczas używania, a w szczególności podczas wyłączania odryglowania ciągłego należy zwrócić uwagę, aby rygle zapadkowe swobodnie wsunęły się w zaczepy.

11 + 12

Otwieranie drzwi

Wejście bezpotencjałowe

Po przyłożeniu **do tego wejścia** impulsu bezpotencjałowego (np. podanego przez system kontroli dostępu) zamek FUHR **autotronic** otwiera się.

16 + 17

Dezaktywacja

Wejście bezpotencjałowe

Na czas trwania zadanego sygnału wszystkie funkcje otwierania silnikiem (sterowanie: odbiornik radiowy i zaciski wejściowe 7-12 oraz sterowanie napędu silnikowego: zaciski 4 i 7) są dezaktywowane, np. aby zapobiec otwieraniu drzwi silnikiem po uzbrojeniu systemu alarmowego. Czerwona dioda LED sterownika i ewentualnie podłączona zewnętrzna kontrolka LED ciągle migają.

Zworka DRT

Jeśli **zworka DRT** jest usunięta, to wyjście na zacisku 3+4 pozostaje załączone tak długo, jak przyłożony jest sygnał ciągły na zacisku 9+10.

Odbiornik radiowy

Do **impulsów otwarcia przez radiowe urządzenia kontroli dostępu FUHR Rolling-Code**, patrz strona 35 i następne.

6.2.4 BEZPRZEWODOWE STEROWANIE TRWAŁYM ODRYGLOWANIEM DROGĄ RADIOWĄ | PROGRAMOWANIE KLUCZA RADIOWEGO

Zamiast pokazanego tutaj przykładowo klucza radiowego VNZ80293 można zaprogramować do aktywacji każdy inny system kontroli FUHR.

FUNKCJA TRWAŁEGO OTWARCIA



1. Przytrzymać ostrożnie przycisk programowania sterownika wciśnięty przez ok. **10 sekund**. Kiedy czerwona i zielona dioda LED zaczną migać, zwolnić przycisk.



2. Teraz **w ciągu 20 s** nacisnąć przedni środkowy przycisk klucza master.
 - » Jeśli sterownik zaakceptuje klucz master, zielona dioda LED zapali się na 3 s i potem będzie dalej szybko migać.



3. **W ciągu 20 Sek.** nacisnąć wolny przycisk programowanego klucza radiowego dwa **razy** po sobie. W razie przekroczenia limitu czasowego 20 s proces przyuczania jest przerywany.
 - » Jeśli sterownik zaakceptuje klucz master, zielona dioda LED zapali się na 3 s i potem będzie dalej szybko migać.



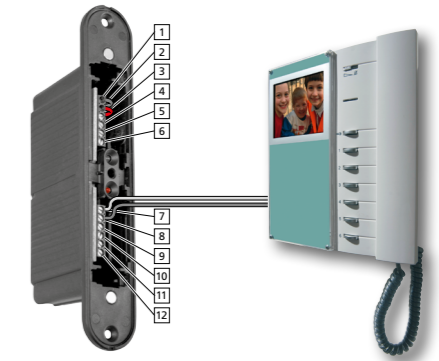
4. W celu aktywowania lub dezaktywowania funkcji trwałego otwarcia, należy nacisnąć **jeden raz** przycisk klucza radiowego.
 - » W przypadku aktywowanej funkcji trwałego otwarcia zielona dioda LED sterownika miga powoli.

6.2.5 PRZYKŁADY ZASTOSOWAŃ DLA PRZYPORZĄDKOWANIA PŁYTKI STERUJĄCEJ

Przykładowe zastosowanie – Domofon:

Np. z zewnątrz drzwi mają być otwierane za pomocą klucza radiowego.

Od wewnątrz otwieranie odbywa się poprzez istniejący domofon z przewodem sterującym 12 V AC. Ten wcześniej współpracował z elektrycznym otwieraczem drzwi.

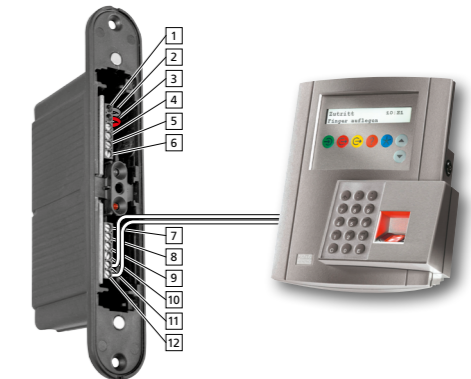


Obłożenie zacisków:

Podłączyć kable domofonu do zacisków 7 + 8.

Przykładowe zastosowanie – zewnętrzna kontrola dostępu:

Otwieranie z zewnątrz ma odbywać się za pomocą systemu kontroli dostępu (np. zamek z kodem numerycznym lub odcisk palca).



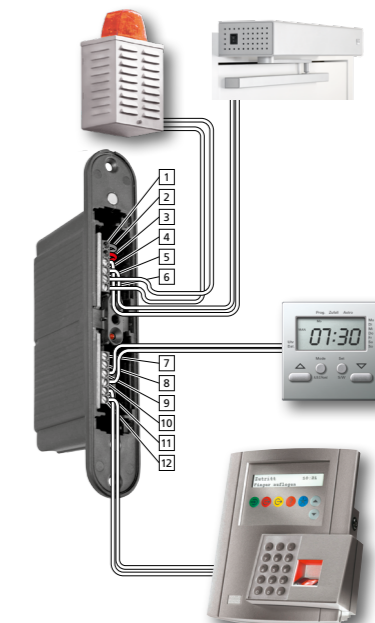
Obłożenie zacisków:

Podłączyć system kontroli dostępu z bezpotencjałowym impulsem do zacisków 11 + 12.

Przykładowe zastosowanie w budowie obiektów:

Np. w dzień drzwi mają być przełączone na funkcję stałego otwarcia, a w nocy zamek ma zawsze zamykać się całkowicie automatycznie.

Otwieranie z zewnątrz za pomocą systemu kontroli dostępu (np. zamek z kodem numerycznym lub transponder). Dodatkowo elektryczny napęd drzwi rozwieranych ma automatycznie otwierać skrzydło drzwiowe, a położenie skrzydła ma być monitorowane przez instalację alarmową.



Obłożenie zacisków:

Podłączyć przełącznik czasowy z bezpotencjałowym sygnałem ciągłym do zacisków 9 + 10 w funkcji 2.

Podłączyć system kontroli dostępu z bezpotencjałowym impulsem do zacisków 11 + 12 w funkcji 1.

Podłączyć napęd drzwi rozwiernych do zacisków 3 + 4. Podłączyć system alarmowy do zacisków 5 + 6.

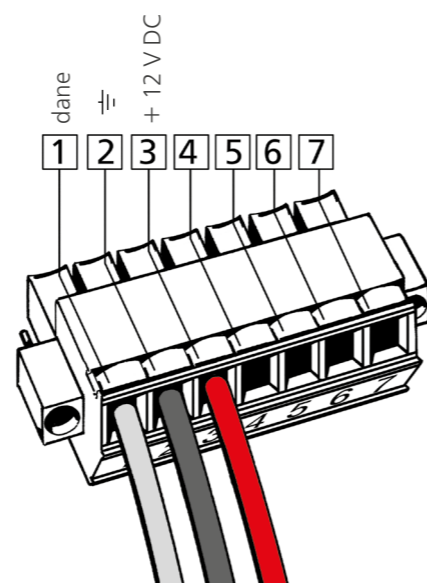
6.3 ZŁĄCZE WIELOFUNKCYJNE NAPĘDU SILNIKOWEGO

Wymienione zastosowania służą jedynie jako przykłady dla połączeń, które są często wymagane w praktyce. Oprócz tego istnieje jednak wiele innych możliwych zastosowań.



Ważne jest, aby odpowiedni sygnał przełączający (np.: impuls 12 V DC lub styk bezpotencjałowy itp.) został przyłożony do odpowiedniego zacisku.

Zacisk	Przyporządkowanie
1 + 2 + 3	Już zajęte przez zasilanie 12 V DC i przewód transmisji danych napędu silnikowego.
4 + 5	Wejście (impuls < 1 sek.) - np. dla zewnętrznych systemów kontroli dostępu (transpondery, zamki kodowe, skanery palców, skanery oczu itp.) montowanych bezpośrednio na skrzydle drzwi. > Bezpotencjałowy impuls z domofonu lub systemu kontroli dostępu otwiera zamek FUHR autotronic silnikiem.
5 + 6	Wyjście - np. jako zasilanie podświetlanych pochwyków lub podświetlanych elementów szklanych. > Zacisk 5 = GND (masa) i zacisk 6 = 12 V DC (maks. 350 mA).
5 + 7	Wejście (impuls < 1 sek.) - np. dla zewnętrznych systemów kontroli dostępu (transpondery, zamki kodowe, skanery palców, skanery oczu itp.) montowanych bezpośrednio na skrzydle drzwi. > Bezpotencjałowy impuls z domofonu lub systemu kontroli dostępu otwiera zamek FUHR autotronic silnikiem. > Zacisk 5 = GND (Masse) i zacisk 7 = 6-12 V AC albo 6-24 V DC.



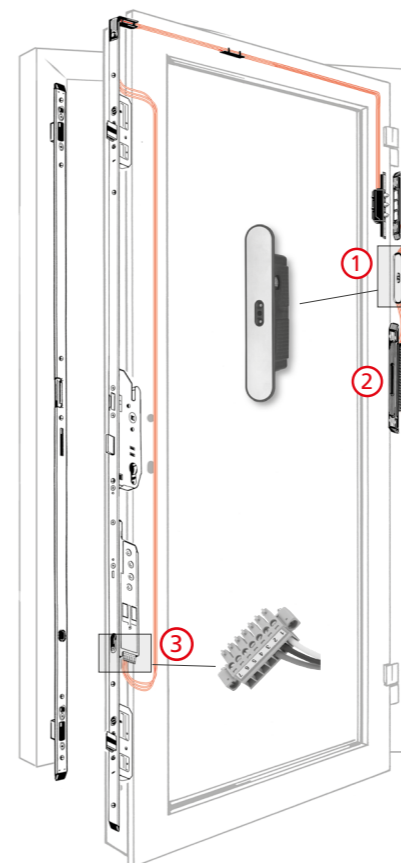
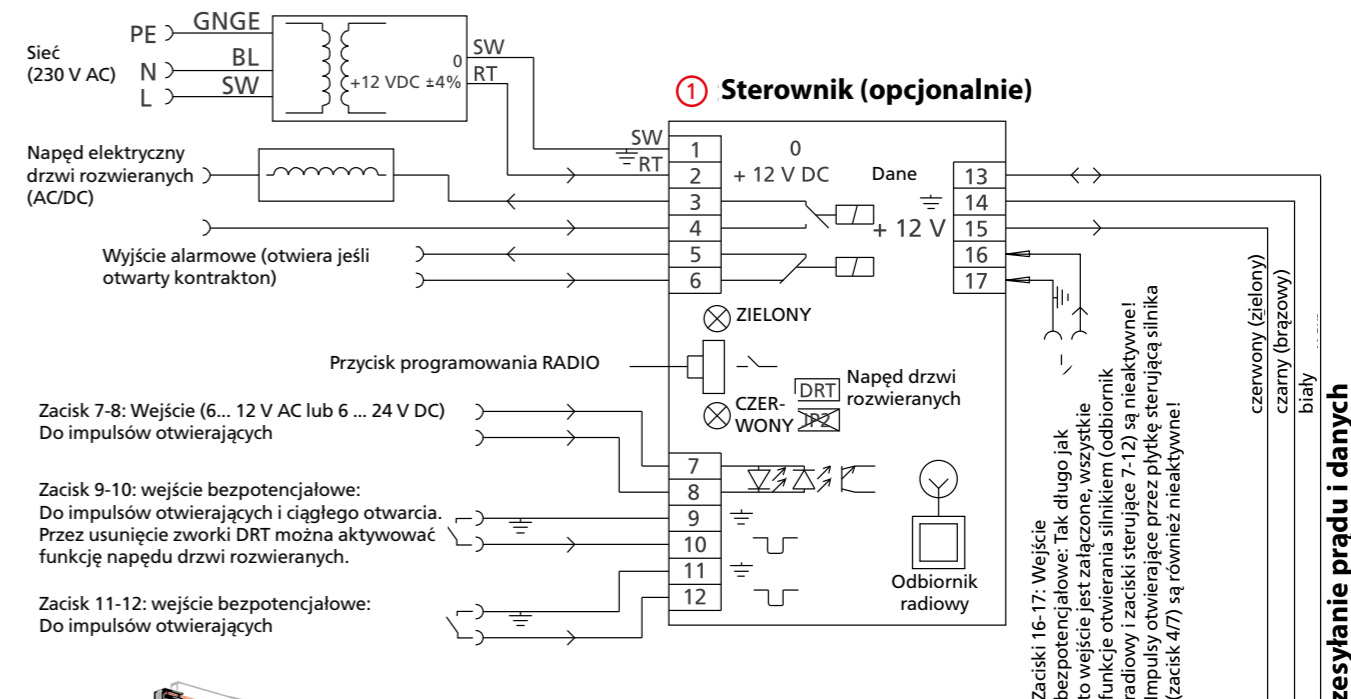
Uszkodzenie w przypadku odwrotnej biegunowości!



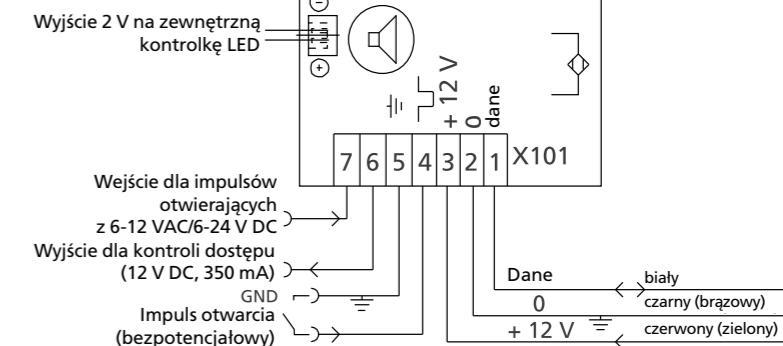
Aby uniknąć zakłóceń zewnętrznych prawidłowego działania, zalecamy stosowanie kabli ekranowanych.

7 Schemat połączeń

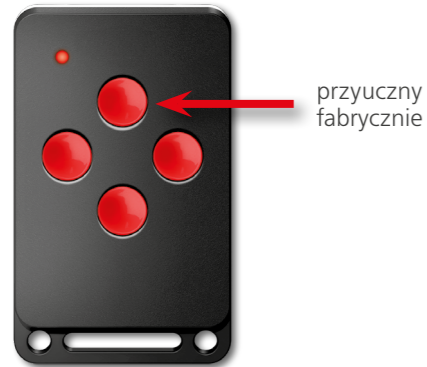
2 Napięcie zasilające przez zasilacz impulsowy FUHR min. 12 V DC (tętnienia resztkowe <250 mVpp)



3 Sterownik w napędzie silnikowym



8 Sterowanie za pomocą systemów kontroli dostępu FUHR



Każdy sterownik zawiera zintegrowany odbiornik radiowy. Do zakresu dostawy sterownika lub modułu odbioru radiowego należy klucz radiowy master z czerwonymi przyciskami. Za pomocą klucza radiowego master można zaprogramować 25 kluczy radiowych użytkownika lub każdy inny system dostępu FUHR. Wszystkie systemy radiowe FUHR są zabezpieczone przed kopiowaniem systemem „Rolling-Code”. Środkowy przedni przycisk klucza master został już fabrycznie przyuczony do sterownika bądź do modułu odbioru radiowego.

Poniżej opisano przyuczanie i usuwanie 4-kanalowych kluczy radiowych. Poszczególne przyciski (kanały) można przyporządkować indywidualnie np. do drzwi domu, bramy garażowej czy oświetlenia.

Obsługa innych nadajników radiowych FUHR (czytnik linii papilarnych, klawiatura, transponder itp.) odbywa się analogicznie. Szczegółowe informacje: www.fuhr.de.

Aby podłączyć urządzenia zewnętrznej kontroli dostępu, należy zapoznać się ze schematem połączeń rozdział 7 oraz odpowiednią instrukcją.



Klucza master nie można już później usunąć ani wymienić. Należy go przechowywać ze szczególną ostrożnością, gdyż w razie jego utraty nie można przyuczać ani usuwać kolejnych kluczy radiowych.

8.1 PRZYCISKI PROGRAMOWANIA



8.2 PRZYUCZANIE I USUWANIE KLUCZY RADIOWYCH UŻYTKOWNIKA

8.2.1 PRZYUCZANIE POJEDYNCZYCH KLUCZY RADIOWYCH UŻYTKOWNIKA (MAKS. 25)

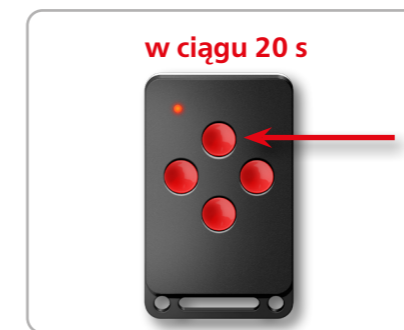


Przy pierwszym uruchomieniu ze względów bezpieczeństwa wszystkie klucze radiowe powinny zostać usunięte (patrz strona 45). Potem należy postępować następująco:



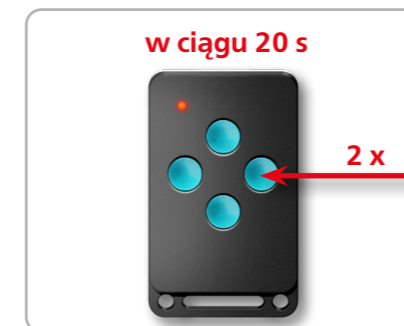
1. Krótco naciśnięć (**maks. 1 s**) cienkim przedmiotem przycisk programowania sterownika bądź modułu odbioru radiowego.

» Zielona dioda LED (sterownik) bądź czerwona dioda LED (moduł odbioru radiowego) powoli miga.



2. Teraz **w ciągu 20 s** naciśnięć przedni środkowy przycisk klucza master.

» Jeśli sterownik bądź moduł odbioru radiowego zaakceptuje klucz master, dioda LED zapali się na 2 s i potem będzie dalej powoli migać.

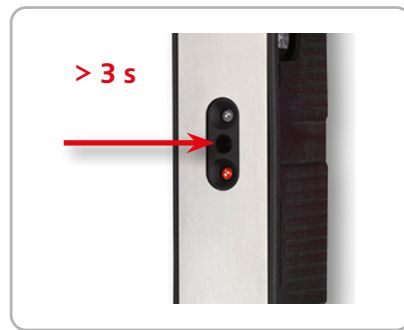


3. **W ciągu 20 s** naciśnięć jeden przycisk przyuczanego klucza radiowego **dwa razy** po sobie. W razie przekroczenia limitu czasowego 20 s proces przyuczania jest przerywany.

» Jeśli nowy klucz radiowy zostanie zaakceptowany przez sterownik bądź moduł odbioru radiowego, zielona dioda LED (sterownik) zapali się na 1 s, względnie czerwona dioda LED (moduł odbioru radiowego) na 4 s.

4. Jeśli ma zostać przyuczony następny klucz radiowy, należy ponownie rozpocząć od kroku 1.

8.2.2 USUWANIE POJEDYNCZYCH KLUCZY RADIOWYCH UŻYTKOWNIKA.



1. Nacisnąć przycisk programowania sterownika bądź modułu odbioru radiowego tak długo (**dłużej niż 3 s**), aż **zielona dioda LED** (sterownik) bądź **czerwona dioda LED** (moduł odbioru radiowego) będzie **szybko migać**. Potem zwolnić przycisk.



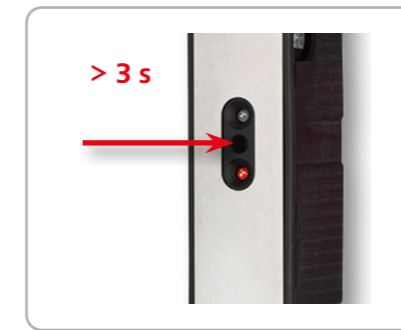
2. Teraz **w ciągu 20 s** nacisnąć przedni środkowy przycisk klucza master.
 - » Jeśli sterownik bądź moduł odbioru radiowego zaakceptuje klucz master, dioda LED zapali się na 2 s i potem będzie dalej szybko migać.



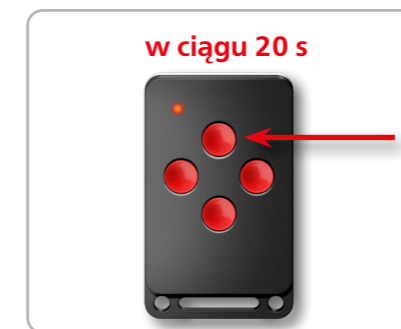
3. **W ciągu 20 s** nacisnąć odpowiedni przycisk usuwanego klucza radiowego. W razie przekroczenia limitu czasowego 20 s proces usuwania jest przerywany.
 - » Jeśli kod nadajnika zostanie pomyślnie usunięty, zielona dioda LED (sterownik) bądź czerwona dioda LED (moduł odbioru radiowego) zapali się na 1 s i następnie zgaśnie.

4. Jeśli ma zostać przyuczony następny klucz radiowy, należy ponownie rozpocząć od kroku 1.

8.2.3 USUWANIE WSZYSTKICH KLUCZY RADIOWYCH UŻYTKOWNIKA



1. Nacisnąć przycisk programowania sterownika bądź modułu odbioru radiowego tak długo (**dłużej niż 3 s**), aż **zielona dioda LED** (sterownik) bądź **czerwona dioda LED** (moduł odbioru radiowego) będzie **szybko migać**. Potem zwolnić przycisk.



2. Teraz **w ciągu 20 s** nacisnąć przedni środkowy przycisk klucza master.
 - » Jeśli sterownik bądź moduł odbioru radiowego zaakceptuje klucz master, dioda LED zapali się na 2 s i potem będzie dalej szybko migać.



3. **W ciągu 20 s** nacisnąć przycisk programowania sterownika bądź modułu odbioru radiowego **dłużej niż 3 s**. **W razie przekroczenia** limitu czasowego 20 s proces usuwania jest przerywany.
 - » Jeśli wszystkie kody nadajnika (z wyjątkiem kodu nadajnika master) zostaną pomyślnie skasowane, zielona dioda LED (sterownik) zapali się na 1 s, względnie czerwona dioda LED (moduł odbioru radiowego) na 4 s.

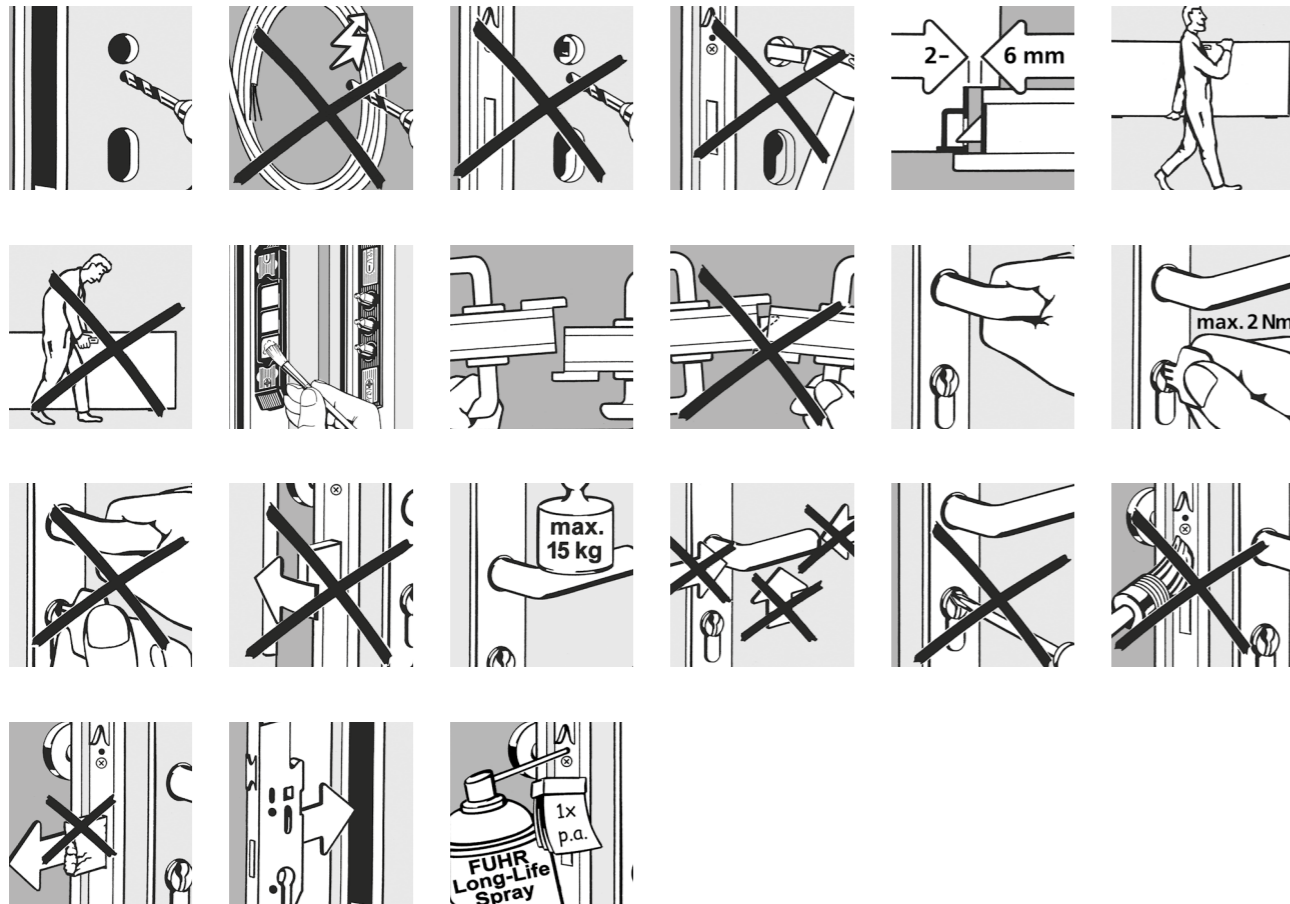


Informacja:
Jeśli podczas zapisywania i kasowania klucza master nie zostanie rozpoznany, następuje przerwanie odpowiedniej funkcji.

9 Konserwacja i pielęgnacja



Wymienione punkty służą jako uzupełnienie informacji FUHR na temat odpowiedzialności za produkt w przypadku zamków do drzwi, patrz www.fuhr.de. Należy poinformować inwestorów i użytkowników budynków, że są zobowiązani do ich przestrzegania. W przypadku nieprzestrzegania tych istotnych wskazówek nie można zagwarantować prawidłowego działania systemu. Zamek FUHR autotronic może być używany tylko w połączeniu z dostarczonymi komponentami. W przeciwnym razie nie możemy przejąć odpowiedzialności z tytułu rękojmi.



Istotne dla bezpieczeństwa elementy należy co najmniej raz w roku kontrolować pod kątem ich właściwego zamocowania i zużycia. W zależności od potrzeb wkręty mocujące powinny zostać dokręcane, a uszkodzone lub zużyte części okuć wymieniane na oryginalne przez specjalistów.

Ponadto wszystkie części ruchome i miejsca zamykania należy nasmarować i skontrolować ich działanie. Należy stosować tylko takie środki do czyszczenia i pielęgnacji, które nie mają negatywnego wpływu na zabezpieczenie antykorozyjne elementów okuć. Regulacja okuć oraz wymiana części na nowe powinna zostać przeprowadzona przez odpowiednio wykwalifikowane osoby.

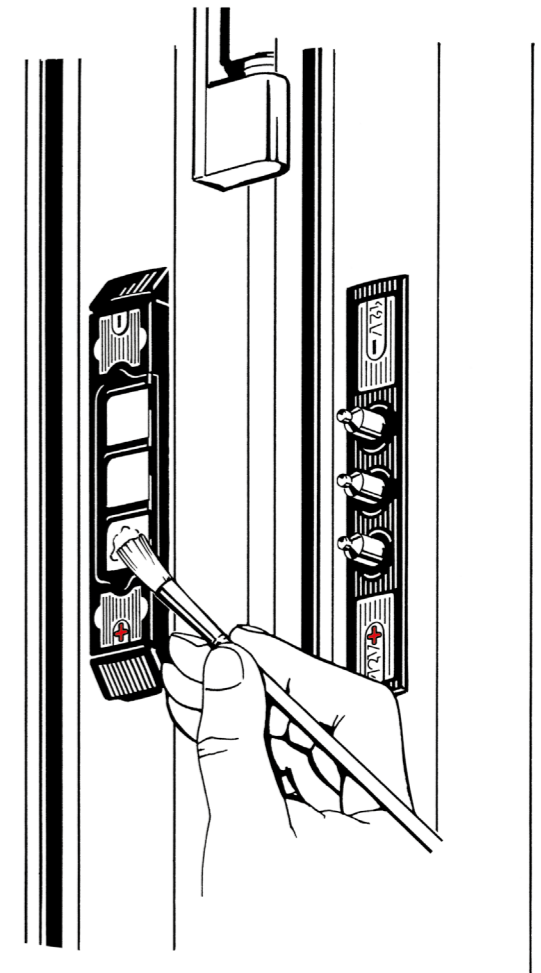
Zalecamy dokonywanie konserwacji na podstawie umowy zawartej ze specjalistyczną firmą oraz dokumentowanie przeprowadzanych czynności.

9.1 POWIERZCHNIE KONTAKTOWE



Aby zapewnić zawsze prawidłowy kontakt pomiędzy powierzchniami kontaktowymi i złączkami sprzężynowymi, należy dwa razy w roku pokrywać te trzy powierzchnie kontaktowe smarem kontaktowym.

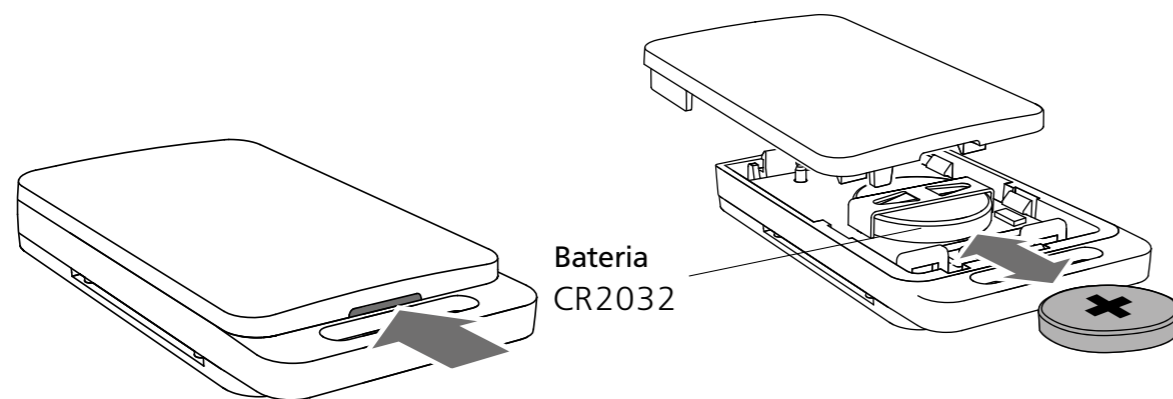
(Smar kontaktowy można zamówić pod nr art. VNZ80077.)



9.2 WYMIANA BATERII KLUCZA RADIOWEGO

Klucze radiowe prądu zużywają szczególnie mało prądu i mają kontrolkę stanu baterii. Bateria wystarcza na ok. 50 000 uruchomień. Regularnie sprawdzać kontrolkę baterii, aby uniknąć awarii. W celu wymiany baterii klucza radiowego należy postępować w następujący sposób:

1. Ostrożnie otworzyć obudowę klucza radiowego wąskim przedmiotem, np. wkrętakiem płaskim.
2. Wysunąć baterię.
3. Włożyć nową baterię (Typ: CR 2032). Symbol plus musi być przy tym skierowany do góry.
4. Ponownie ścisnąć obudowę klucza radiowego.



10 Dane techniczne

10.1 KLUCZ RADIOWY MASTER / UŻYTKOWNIKA

Klucze radiowe spełniają wymagania dyrektywy R&TTE 2014/53/UE

Częstotliwość:	868,3 MHz
Modulacja:	FSK
Zabezpieczenie:	Rolling-Code
Kanały:	4
Zasilanie:	1 x bateria 3 V, CR 2032
Kontrola uruchomienia:	czerwona dioda LED
Zakres temperatur:	-10 °C do +50 °C
Wymiary:	61,5 x 37 x 10,5 mm
Masa:	ok. 11 g

10.2 KLUCZ RADIOWY Z UCHWYTEM NAŚCIENNYM

Klucze radiowe spełniają wymagania dyrektywy R&TTE 2014/53/UE

Częstotliwość:	868,3 MHz
Modulacja:	FSK
Zabezpieczenie:	Rolling-Code
Kanały:	4
Zasilanie:	1 x bateria 3 V, CR 2032
Kontrola uruchomienia:	czerwona dioda LED
Zakres temperatur:	-10 °C do +50 °C
Wymiary (bez mocowania):	60 x 38 x 14 mm
Masa:	ok. 25 g

10.3 STEROWNIK FUHR AUTOTRONIC Z ODBIORNIKIEM RADIOWYM

Kodowanie:	niekonieczne, gdyż przyucza się kod nadajnika
Częstotliwość:	868,3 MHz
Modulacja:	FSK
Antena:	Onboard
Zasilanie:	12 V DC
Kontrola uruchomienia:	2 diody LED
Zakres temperatur:	-10 °C do +50 °C
Wymiary:	120 x 45 x 25 mm
Masa:	ok. 75 g (wraz z przewodem i obudową)
Stopień ochrony:	IP 20
Wyjście alarmu:	maks. obciążalność styków 125 V AC / 1 A / 62 VA

10.4 MODUŁ ODBIORU RADIOWEGO

Częstotliwość:	868,3 MHz
Modulacja:	FSK
Zabezpieczenie:	Rolling-code na zasadzie nadajnika master
Antena:	Onboard
Zasilanie:	12 V DC
Pobór prądu:	15 mA
Kontrola uruchomienia:	czerwona dioda LED
Zakres temperatur:	-10 °C do +50 °C
Wymiary:	43 x 40 x 15 mm
Kabel przyłączeniowy:	3-żyłowy, długość ok. 320 mm
Masa:	ok. 50 g
Stopień ochrony:	IP 20
Impuls przełączający:	bezpotencjałowy

10.5 NAPĘD SILNIKOWY FUHR AUTOTRONIC

Wymiary:	50 x 206 x 15,5 mm
Masa:	ok. 500 g (tylko elektryczna jednostka ryglująca)
Zasilanie:	12 V DC
Sygnalizacja:	1 brzęczyk piezoelektryczny
Zakres temperatur:	-10 °C do +50 °C
Obciążalność styków przekaźników:	60 V DC / 1 A / 30 W

10.6 FUHR AUTOTRONIC ZASILACZ IMPULSOWY (MONTAŻ W OŚCIEŻNICY DRZWI)

Typ: Pierwotny regulator przełączający (jednofazowy, pierwotny przełączany zasilacz wbudowany)
 Obciążalny impulsowo, odporny na zwarcie, odporny na rozwarcie, wysoka wydajność, termiczna ochrona przed przeciążeniem

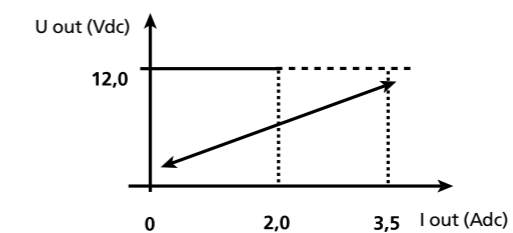
Testowany wg:	EN 60950
Kompatybilność elektromagnetyczna:	EN 50081-2 (Emisja zakłóceń) EN 61000-6-2 (Odporność na zakłócenia)
Napięcie testowe:	4,2 kV
Konstrukcja:	zamknięty i zalany
Stopień ochrony:	IP 20 z wtyczką (IP 53 bez wtyczki)
Klasa ochronności:	przygotowane dla urządzeń i systemów klasy ochronności I
Temperatura otoczenia:	-20 °C do +60 °C (0 °C do 40 °C bez obniżenia wartości znamionowych)
Względna wilgotność powietrza:	5 do 80 %
Rodzaj chłodzenia:	Samoczynne chłodzenie poprzez konwekcję naturalną
Temperatura przechowywania:	-25 °C do +85 °C

Zakres napięcia wejściowego: Wejście	230 V AC (zakres napięcia wejściowego 180 do 264 V)
Częstotliwość:	50 do 60 Hz
Prąd wejściowy:	Typ 0,7 A przy 230 V AC
Prąd włączeniowy:	<15 Ap
Czas przełączania przy zaniku zasilania:	>20 ms przy napięciu znamionowym 230 V AC
Ochrona przepięciowa:	tak
Przyłącza:	kabel 3 m o przekroju 3 x 0,75 mm ²

Napięcie wyjściowe:	12 V DC stabilizowane 2% (SELV)
Prąd wyjściowy:	2,0 A 100 % ED 3,5 A przy 5 % ED
Falistość:	<100 m Vpp (przy szerokości pasma 20 MHz)
Odchylenie regulacji:	maks. 2 %
Ograniczenie prądu:	patrz krzywa charakterystyczna
Wydajność:	Typ 79 %
Przyłącza:	300 mm x 0,75 mm ²

Wymiary:	230 x 25 (29) x 35 mm
Masa:	ok. 350 g (wraz z kablem)

U/I krzywa charakterystyczna:



11 Usuwanie ewentualnych usterek i niesprawności

Jeśli zamek FUHR **autotronic** nie będzie działał prawidłowo, proszę skorzystać z poniższej matrycy usterek, aby znaleźć przyczynę i ją usunąć.



WAŻNE! Cały zamek FUHR **autotronic** został dokładnie sprawdzony przez producenta. Jeżeli po zamontowaniu wystąpią usterki, należy najpierw poszukać przyczyny w montażu. Zamek FUHR **autotronic** nie może być otwierany siłą za pomocą klamki! Wszystkie elementy zostały zaprojektowane tak, aby działały płynnie. Zamek FUHR **autotronic** nie jest przeznaczony do prostowania zdeformowanych lub odkształconych skrzydeł drzwi! Staranny, prawidłowy montaż oraz konserwacja drzwi są niezbędne dla zapewnienia długotrwałego, niezawodnego działania.

11.1 UŻYTKOWANIE ZE STEROWNIKIEM

Rodzaj usterki	Sygnaly LED sterownika	Możliwa przyczyna usterki	Usuwanie usterki
Zamek nie odblokowuje się przy pomocy silnika.	Zielone i czerwone diody LED migają naprzemiennie.	Rygiel działa z oporem.	Sprawdzić spasowanie drzwi i w razie potrzeby ponownie wyregulować.
		Drzwi są zdeformowane.	Sprawdzić montaż drzwi i w razie potrzeby ponownie wyregulować.
		Zaczepy są ustawione zbyt ciasno.	Ustawić zaczepy od nowa / z większym luzem
		Rygiel środkowy nie cofnął się.	Cofnąć rygiel środkowy.
Zamek nie odblokowuje się.	Zielone i czerwone diody LED świecą.	Przerwana transmisja danych pomiędzy elektroniczną jednostką napędową a układem sterowania.	Sprawdzić, czy styki sprężynowe są prawidłowo spolaryzowane (przestrzegać +/-, patrz rozdział 4.2.2 i rozdział 4.2.6).
			Czy styki sprężynowe znajdują się na powierzchniach kontaktowych, gdy drzwi są zamknięte?
		Jeden lub więcej kabli jest uszkodzonych.	Sprawdzić wszystkie kable i połączenia wtykowe.
		Powierzchnie stykowe i złączki nie stykają się.	Nasmarować powierzchnie stykowe (patrz rozdział 9.1).
Zamek nie rygluje się.	Zielona dioda LED wolno pulsuje	Magnesy w zaczepach poza zasięgiem styku.	Ponownie wyregulować zaczepy lub drzwi. Sprawdzić odstęp ościeżnica-skrzydło.
		Funkcja trwałego otwarcia jest aktywna.	Wyłączyć funkcję trwałego otwarcia.
Zamek nie odblokowuje się przy pomocy silnika.	Nie świeci się żadna dioda LED.	Zwarcie połączenia elektrycznego lub połączenia transmisji danych pomiędzy elektroniczną jednostką napędową a układem sterowania.	Sprawdzić, czy styki sprężynowe są prawidłowo spolaryzowane (przestrzegać +/-, patrz rozdział 4.2.2 i rozdział 4.2.6).
			Podłącz prawidłowo kabel do zielonego złącza wielofunkcyjnego (patrz rozdział 6.3).

Rodzaj usterki	Sygnaly LED sterownika	Możliwa przyczyna usterki	Usuwanie usterki
Nie można otworzyć drzwi za pomocą klucza radiowego.	Świeci się czerwona dioda LED.	Klucz radiowy nie jest przyuczony.	Przyuczyć klucz radiowy.
		Odległość do odbiornika jest zbyt duża.	Przemieścić klucz radiowy bliżej drzwi.
Nie można otworzyć drzwi zewnętrznym impulsem otwierającym.	Świeci się czerwona dioda LED.	Bateria w kluczu radiowym jest zbyt słaba.	Zbliżyć klucz radiowy do drzwi i wymienić baterie.
		Zewnętrzne przyłącza nie są prawidłowo podłączone.	Sprawdzić / przygotować prawidłowe podłączenie do sterownika.
Podczas otwierania silnikiem rygle zapadkowe chowają się zbyt krótko	Zielona dioda LED świeci się, gdy drzwi są w pozycji zamkniętej.	Brak styku magnetycznego dla silnika.	Zamontować styk magnetyczny od strony ościeżnicy lub włożyć go do listwy zaczepowej.
Drzwi się otworzyły.	Świecą się zielone i czerwone diody LED	To nie jest usterka. Sygnalizuje to, że drzwi są otwarte od ponad 20 sekund.	Zamknąć drzwi. Zamek ponownie zamknie się automatycznie.
Zapadka pozostaje cofnięta.		Cięgna napędowe zablokowały się o śruby mocujące kołnierza.	Wkręcić śruby pod kątem prostym do kołnierza.
		Zewnętrzny sygnał sterujący na zaciskach 9-10 jest podawany zbyt długo.	Zmniejszyć czas trwania impulsu do ≤ 1 sek.

11.2 UŻYWANIE Z MODUŁEM ODBIORU RADIOWEGO

Następujące sygnaly LED mogą zostać sprawdzone dopiero po przyłożeniu napięcia 12 V DC.

Sygnaly LED przycisku programowania:	Znaczenie:
Dioda LED świeci się ciągle	Nie został jeszcze przyuczony żaden klucz master. Uwaga: Pierwszy przyuczony nadajnik jest przyszłym nadajnikiem master!
Dioda zapala się na 2 s.	Został odebrany przyuczony wcześniej sygnał nadajnika, zamek odryglowuje się motorycznie.
Dioda zapala się na 0,5 s.	Odebrano jeszcze nieprzyuczony sygnał nadajnika, zamek nie odryglowuje się.
Dioda LED nie świeci	W stanie podstawowym nieuruchomienia dioda LED nie świeci, gdyż nie jest odbierany żaden sygnał. Jeśli jednak pomimo wysłania sygnału otwierania dioda LED nie świeci, to odbiornik radiowy bądź zamek silnikowy nie został jeszcze podłączony do napięcia roboczego 12 V DC lub przewody na wtyczce silnika zostały źle połączone.

12 Opcjonalne akcesoria

Dodatkowe akcesoria znajdują się na stronie www.fuhr.de.

12.1 Radiowy palców multiscan go

System biometryczny do wygodnej, bezkluczowej kontroli dostępu kluczem master. Z technologią 2-kanalową, impuls otwarcia w procedurze rolling code. Z płaską osłoną ze stali szlachetnej.

Nr art. VNB870N



12.2 Radiowy czytnik transponderów

Do bezkontaktowego przekazywania kodów z transponderów do sterownika. Z technologią 2-kanalową, impuls otwarcia w procedurze rolling code. Z płaską osłoną ze stali szlachetnej.

Nr art. VNB693N

dodatkowy transponder użytkownika
Nr art. VNZ80104



12.3 Klawiatura radiowa

Do przekazywania kodu przez wpisanie kombinacji cyfr. Z technologią 2-kanalową i dodatkowym kanałem gongu radiowego, impuls otwarcia w procedurze rolling code. Z płaską osłoną ze stali szlachetnej.

Nr art. VNB702N



12.4 Dostęp komfortowy SmartTouch 2.0

Aktywny system transponderów do bezkluczowego otwierania drzwi. Zestaw składający się z modułu radiowego Smart, przycisku aktywującego i klucza master SmartKey.

Nr art. VNB952

Dostępny również jako uchwyt do drzwi KeylessGo ze stali szlachetnej.



12.5 SmartConnect easy

Wygodne otwieranie drzwi i nadzór przez smartfon. Inteligentny system kontroli dostępu przez sieć WiFi. Steruje zamkami silnikowymi FUHR, bramami garażowymi, elektrozaczepami, roletami, oświetleniem i wieloma innymi elementami.

Nr art. VNB821

Nr art. VNB820 (Comfortset)



12.6 Moduł odbioru radiowego

Nasadzany na napęd silnikowy, kompatybilny z wszystkimi modułami radiowymi FUHR. Dzięki temu można zrezygnować z zastosowania osobnego sterownika. Podłączenie przewodu odbywa się bezpośrednio do wtyczki napędu silnikowego. 2-przewodowa technologia zasilania elektrycznego jest wystarczająca. Z kluczem radiowym master.

Nr art. VNBFP490

12.7 4-kanalowy klucz radiowy

Z 4 przyciskami w kolorze turkusowym.

Nr art. VNZ80317

12.8 4-kanalowy klucz radiowy

Czarny, z 4 białymi przyciskami.

Nr art. VNZ80319

12.9 4-kanalowy klucz radiowy z uchwytem ściennym

4-kanalowy klucz radiowy do komfortowego otwierania drzwi od wewnątrz. Duża swoboda w umieszczeniu na ścianie dzięki dalekiemu zasięgowi nadajnika. Możliwość indywidualnego przyporządkowania każdego z 4 przycisków.

Nr art. VNZ80293



12.10 Moduł buforowy

W razie braku prądu jednorazowo przejmuje zasilanie 12 V DC, aby przesunąć zamek silnikowy na określoną pozycję krańcową.

Montaż od strony ramy
Nr art. VNZP0607

Montaż na szynach montażowych
Nr art. VNZP0632F



12.11 Odbiornik radiowy gniazdkowy

Przygotowany do gniazd ze stykiem ochronnym. Do sterowania istniejącymi napędami elektrycznymi, np. bramami garażowymi za pomocą klucza radiowego.

Nr art. VNZ80088



12.12 Gong radiowy do gniazdka

Przygotowany do gniazd ze stykiem ochronnym. Do odbioru sygnału klawiatury radiowej. Stosowany również do akustycznego monitoringu klamki.

Nr art. VNZ80122



12.13 Nadajnik do zamontowania w domofonach

Do zamontowania w domofonach. Przy zasilaniu napięciem 5-24 V AC lub 6-32 V DC wysyłany jest sygnał radiowy do otwarcia drzwi. Ze zmontowanym przewodem przyłączeniowym.

Nr art. VNZ80123



12.14 Adapter uniwersalny

Jako opcja do przyłączenia do już obecnych w obiekcie sterowników (np. napędów bram garażowych). Konieczne zasilanie zewnętrzne (12-24 V AC / DC).

Nr art. VNZ80023



12.15 Kontrolka LED na zewnętrznej stronie drzwi

Stosowana opcjonalnie do optycznej sygnalizacji zaryglowania oraz aktywacji instalacji alarmowej.

nr art. VNZ80067



12.16 Osłona do sterownika z przełącznikiem suwakowym i przewodem przyłączeniowym

Umożliwia ręczną aktywację trwałego odryglowania, podłączenie na zacisku 9 + 10.

Nr art. VNZSTZ0459



12.17 Smar kontaktowy

Do pokrycia powierzchni kontaktowych, aby w każdej chwili zapewnić niezawodny kontakt pomiędzy powierzchniami kontaktowymi i elektrostrykami.

Nr art. VNZ80077



Wszystkie informacje dotyczące ilustracji, produktów, wymiarów i wykonania w niniejszej instrukcji są zgodne ze stanem rozwoju naszego zamka wielopunktowego FUHR **autotronic** 834 w dniu złożenia do druku. Ten produkt podlega w FUHR ciągłemu procesowi ulepszania i jest stale dostosowywany zgodnie z postępowaniem technicznym. Dla Państwa zadowolenia musimy zastrzec sobie zmiany w tym produkcie. Nie jest możliwe dochodzenie roszczeń dotyczących modeli i produktów. Aktualną wersję instrukcji znajdują Państwo na naszej stronie internetowej **www.fuhr.de**.

CARL FUHR GmbH & Co. KG

Carl-Fuhr-Straße 12 D-42579 Heiligenhaus
Tel.: +49 2056 592-0 Fax: +49 2056 592-384
www.fuhr.de · info@fuhr.de

